



# ARTROSKOPIE ARTHROSCOPY





MEDIN, a.s.  
Vlachovická 619  
Nové Město na Moravě  
CZ 592 31  
Czech Republic  
IČ 43378030  
DIČ CZ43378030

**PRODEJ ČESKÁ REPUBLIKA**

tel.: 566 684 327  
fax: 566 684 384  
e-mail: [prodej@medin.cz](mailto:prodej@medin.cz)

**EXPORT**

phone: +420 566 684 336  
phone: +420 566 684 250  
fax: +420 566 684 385  
e-mail: [export@medin.cz](mailto:export@medin.cz)

[www.medin.cz](http://www.medin.cz)  
[www.medin.eu](http://www.medin.eu)

**NOTE:**

MEDIN catalogue numbers in this catalogue are listed in short form without the prefix.



For example: catalogue number / order number  
XXX XX XXXX / 397XXXXXXXXXX

Ask your sales representative for the up-to-date conversion table or the price list with complete ordering numbers.

**POZNÁMKA:**

Katalogová čísla MEDIN jsou v katalogu uvedena ve zkrácené podobě bez předčíslení.



Například: katalogové číslo / objednáací číslo  
XXX XX XXXX / 397XXXXXXXXXX

Aktuální konverzní tabulku nebo ceník s kompletními objednáacími čísly si vyžádejte u svého obchodního zástupce.

**A**

**ARTROSKOPY**  
ARTHROSCOPES

**B**

**POUZDRA**  
SHEATHS

**C**

**ARTROSKOPICKÉ KLEŠTĚ**  
ARTHROSCOPIC FORCEPS

**D**

**ARTROSKOPICKÉ NÁSTROJE**  
ARTHROSCOPIC INSTRUMENTS

**E**

**HF MONOPOLÁRNÍ KOAGULACE**  
MONOPOLAR HF COAGULATION

**F**

**HF BIPOLÁRNÍ KOAGULACE**  
BIPOLAR HF COAGULATION

**G**

**PŘÍSTROJE**  
ARTROSCOPY TOWER DEVICES

**H**

**IMPLANTÁTY A INSTRUMENTÁRIUM NA ACL/PCL**  
IMPLANTS AND INSTRUMENTS FOR ACL/PCL

**I**

**FRÉZY PRO OSTATNÍ SYSTÉMY**  
SHAVER BLADES FOR OTHER SYSTEMS

## NÁSTROJE PRO ARTROSKOPII

**V katalogu MEDIN ARTROSKOPIE je obsažena kompletní nabídka portfolia nástrojů pro arthroscopické operace. Skládá se z nástrojů MEDIN, a.s., vyrobených v Novém Městě na Moravě a je doplněna o kvalitní endoskopické nástroje „Made in Germany“ od vybraných výrobců z oblasti Tuttlingen, Německo.**

Dokument je určen pro obchodní účely MEDIN, a.s., údaje zde uvedené jsou informativního charakteru.

Žádná část tohoto dokumentu nesmí být reprodukována nebo publikována v jakékoli formě bez předchozího souhlasu MEDIN, a.s. Zobrazení produktů odpovídá aktuálnímu stavu v době vydání tohoto dokumentu. Změny technických parametrů z důvodu dalšího vývoje jsou vyhrazeny.

Tiskové a typografické chyby jsou vyhrazeny.

**i** Kompletní katalogové číslo MEDIN, a.s. zahrnuje trojčíslí **397** značící zdravotnický prostředek (např. **397 129 12 0610**)

© 2016 MEDIN, a.s.; Všechna práva vyhrazena.

## INSTRUMENTS FOR ARTHROSCOPY

**MEDIN ARTHROSCOPY catalogue contains the complete portfolio of instruments for arthroscopic surgeries. It is made up of MEDIN, a.s. instruments made in Nové Město na Moravě, Czech Republic and is completed with quality endoscopic instruments made in Germany from selected manufactures from the region of Tuttlingen, Germany.**

This document is intended for commercial purposes of MEDIN, a.s.; the data mentioned in the document is of informative character.

No part of this document can be copied or published in any form without approval of MEDIN, a.s.

The product design may differ from those depicted in these illustrations at the date of issue. The changes of technical parameters because of further development are reserved.

Printing and typographical errors are reserved.

**i** MEDIN complete catalogue number includes three digit code of **397** which defines a medical device (e.g. **397 129 12 0610**)

© 2016 MEDIN, a.s.; All rights reserved.



# Od zubních vrtáčků po špičkové traumatologické implantáty MEDIN

MEDIN, a.s., je tradičním českým výrobcem lékařských nástrojů a implantátů. Portfolio firmy tvoří produkty pro traumatologii, chirurgii, stomatologii a ortopedii. Společnost dodává své výrobky do desítek zemí celého světa.

## Zahájení výroby a budování podniku Chirana

Budoucnost jedné z předních společností České republiky se začala psát dne 29. srpna 1948, kdy byl v Novém Městě na Moravě položen **základní kámen závodu Chirana**. V roce 1949 byla zahájena výroba zubních vrtáčků a fréz pro zubní laboratoře.



V únoru 1950 rozšířila Chirana své **portfolio o chirurgii**. Do výrobního programu bylo zařazeno 25 druhů nejběžnějších chirurgických nástrojů. Ve stejném roce Chirana **poprvé exportuje** své výrobky, a sice do Bulharska, Rumunska a Německa.



Roku 1957 byl podnik rozšířen začleněním firmy Diamantrob, která se zabývala patentově chráněnou výrobou diamantových nástrojů pro zubní lékaře. Chirana pod své vedení vzala také



firmu Pelc-Tyrolka a firmu Koutný, produkující speciální nástroje pro chirurgii. **V roce 1968 byl zřízen holding Chirana Nové Město.**



Počátkem 70. let dominovala snaha o rozšíření výroby. Výsledkem bylo více než 5 milionů vyrobených vrtáčků, počátkem 80. let až 9 milionů vrtáčků. Výroba pokrývala také přes 4 tisíce druhů chirurgických nástrojů.

Do výrobního programu byl v roce 1990 zařazen **obor traumatologie**.



## Privatizace a vznik společnosti MEDIN

V roce 1992 byl státní podnik Chirana zařazen do první vlny privatizace a dne 24. března 1992 vznikla akciová společnost MEDIN, právní nástupce státního závodu Chirana. V té době byla firma MEDIN vlastněná 154 zaměstnanci podniku.



Dne 23. března 2006 koupila společnost MEDIN firmu WALTER Medica a následně ji přejmenovala na MEDIN Orthopaedics, a.s. Společnost MEDIN tím rozšířila své **portfolio o ortopedii**.

V roce 2010 byla založena v Rusku dceřiná společnost MEDIN RU. Společnost MEDIN se od roku 2011 prezentuje novým logem.



MEDIN získal v roce 2012 druhou dceřinou společnost, a sice založením firmy MEDIN Slovensko. V roce 2013 došlo k propojení obchodní sítě MEDIN s firmou ProSpon, spol. s r.o. a MEDIN se tak stal výhradním distributorem ortopedických výrobků společnosti ProSpon. Dne 14. března 2014 zvítězil MEDIN, a.s., v soutěži Česká inovace v kategorii Inovativní firma. Ocenění se váže k patentovanému patnímu hřebu C-NAIL.

## Školení lékařů

Vedle vlastní kvalitní výzkumné a vývojové základny je nezbytným předpokladem inovativnosti firmy a uplatnění svých produktů v náročných podmínkách trhu schopnost poskytovat kvalitní doprovodné služby. Jednou z těchto služeb, kterým se společnost MEDIN úspěšně věnuje, je pořádání odborných školení, praktických workshopů a seminářů zejména pro mladé lékaře a další zdravotnický personál. Tato vzdělávání probíhají v úzké spolupráci s firmou SOGGIORNO, s.r.o., v rámci celoživotního vzdělávání zdravotníků formou výuky operačních postupů s novými nebo inovovanými produkty firmy.

Odborné semináře vedou špičkoví a vysoce uznávaní lékaři zejména v oborech traumatologie, ortopedie a chirurgie, s nimiž se firmě podařilo navázat úspěšnou dlouhodobou spolupráci. Školení je zajišťováno ve školicím středisku přímo v areálu společnosti MEDIN nebo v prostředí klienta.



# Jaké hodnoty vám předáváme společně s výrobky?



Každý nástroj či implantát projde během zpracování rukama řady lidí a jeho výroba trvá až několik hodin. Nese tak s sebou i kus naší filozofie a základních hodnot.

*Kompletní nákup chirurgických nástrojů. Ze široké nabídky firmy MEDIN jsme si dokázali velmi dobře vybrat.“*

*Mgr. Renáta Michalíčková, staniční sestra op. sálů, Thomayerova nemocnice Praha*

## Zákazník

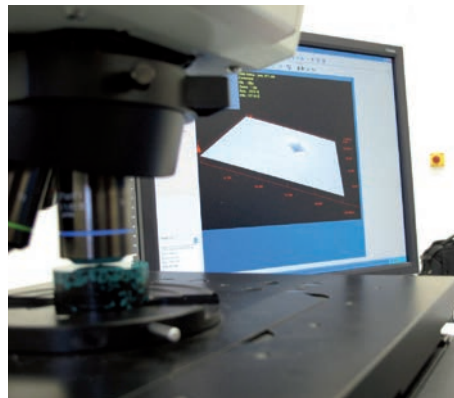
Našimi konečnými zákazníky jsou lékaři a zdravotní sestry z oborů chirurgie, traumatologie, ortopedie a stomatology. Snažíme se, aby řešení, která zákazníkům přinášíme, co nejvíce kopírovala jejich potřeby.



Testování nového instrumentária.

## Užitečná hodnota výrobku

Celá cesta výrobku, od vlastního vývoje po distribuci, má jediný cíl. Dát lékařům do rukou kvalitní nástroj, který usnadní operační zákrok a pomůže při jejich vlastní práci.



Zkoušky tvrdostí výrobku

*„Komunikace je na velké úrovni a skoro vše vyřídí jeden telefonát a to s velkou ochotou.“*

*Markéta Adamová, staniční sestra ORT op. sály, Nemocnice Rudolfa a Stefanie Benešov*

*„MEDIN instruments are good quality and long life. Most of the items prices are reasonable. We have been dealing with MEDIN for 6 years.“*

*A. A. Zahar, Sala Medical, Oman*

## Naše okolí

Uvědomujeme si, že každá lidská činnost přináší změny v životním prostředí. Proto aplikujeme systém environmentálního managementu EMS. V rámci modelu Plan – Do – Check – Act Cycle neustále zkoumáme jednotlivé postupy ve firmě a hledáme ekologicky šetrnější varianty.



Sídlo naší společnosti se nachází v Novém Městě na Moravě, v dějišti řady sportovních událostí.

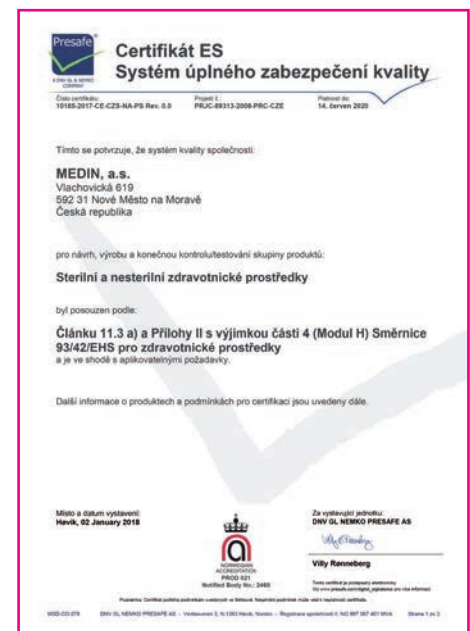
# Certifikáty



ISO 13485:2016



ISO 14001:2015



CE (93/42/EHS)

# From tooth drills to top-class traumatology implants MEDIN

MEDIN, a.s., is a traditional Czech producer of medical instruments and implants. The company's portfolio consists of products for traumatology, surgery, dentistry and orthopaedics. The company exports its products to dozens of countries around the world.

## The start of production and building Chirana

The future of one of the leading companies in the Czech Republic began on 29 August 1948, when the **foundation stone of the Chirana works** was laid in Nové Město na Moravě. In 1949, production started on dental drills and milling cutters for dental laboratories.



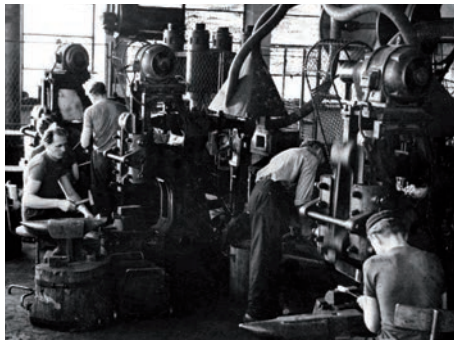
In February 1950 Chirana expanded its **portfolio to surgery**. 25 of the most common surgical instruments were included in the production programme. In the same year Chirana **first exported** its products, namely to Bulgaria, Romania and Germany.



In 1957 the company expanded by incorporating Diamantrob, which was involved in the patented production of diamond tools for dentists. Chirana



also took Pelc-Tyrolka and Koutný, companies producing special tools for surgery, under its management. **The Chirana Nové Město holding was set up in 1968.**



The early 1970s were dominated by an endeavour to expand production. The result was the manufacture of over 5 million drills, in the early 80's this had increased to 9,000,000 drills. Production covered over 4,000 kinds of surgical instruments. The field of traumatology was introduced into the production programme in 1990.



## Privatization and the emergence of MEDIN

In 1992, the state enterprise Chirana was included in the first wave of privatization and on 24 March 1992 the joint-stock company MEDIN was founded, the legal successor to the state-owned Chirana. At the time, MEDIN was owned by 154 company employees.



On 23 March 2006, MEDIN bought WALTER Medica and subsequently changed its name to MEDIN Orthopaedics, a.s. This allowed MEDIN to expand its **portfolio to orthopaedics.**

In 2010 a subsidiary, MEDIN RU, was founded in Russia. Since 2011 MEDIN has had a new logo.



In 2012 MEDIN gained a second subsidiary, namely through the founding of MEDIN Slovensko. In 2013 the MEDIN business network was linked to ProSpon, spol. s r.o. and MEDIN became the exclusive distributor of orthopaedic products for ProSpon. On 14 March 2014 MEDIN, a.s., won the Czech Innovation contest in the Innovative Company category. The award is for C-NAIL a patented calcaneal nail.

## Training doctors

Besides its high-quality research and development programme, the provision of good-quality services is a prerequisite of a company's innovation and its ability to sell its products in the demanding conditions of today's market. One of these services, which MEDIN has had great success in, is the organization of professional training, practical workshops and seminars especially for young physicians and other medical personnel. This training takes place in close cooperation with SOGGIORNO, s.r.o., as part of lifelong education for health care professionals and takes the form of training in operating procedures with new or innovated products from the company. Professional seminars are led by leading and highly respected doctors, in particular in the fields of orthopaedics, traumatology and surgery, with whom the company has been able to establish successful, long-term cooperation. Training is provided in the training centre directly at MEDIN or at the client's premises.



# What is the added value we offer with our products?



During processing, each instrument or implant passes through the hands of a number of people and takes up to several hours to produce. As such it carries a part of our philosophy and basic principles with it.

*"Our operating theatres are brand new which meant purchasing a full range of surgical instruments. We were spoilt for choice from the wide offer range provided by MEDIN."*

*MSc Renáta Michalčíková, Head Nurse for operating theatre at Thomayer's Hospital, Prague*

## Customer

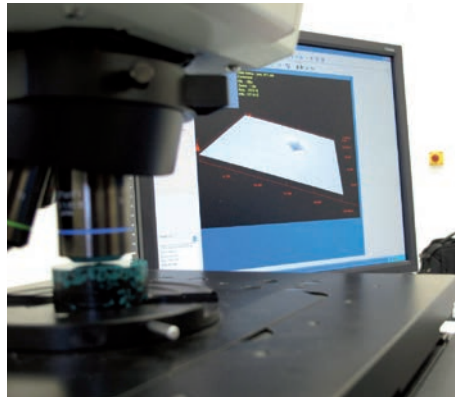
Our end customers are doctors and nurses from the fields of surgery, traumatology, orthopaedics and stomatology. We try to ensure that the solutions we deliver to customers match their needs as closely as possible.



Testing of new instrumentaria.

## Useful product value

Throughout the journey of making a product, from actual development right up until distribution, there is only one goal – to provide doctors with a quality instrument which will facilitate the operation procedure and assist them in their own work.



Tests on product hardness

*"Communication is of the highest level and is almost always dealt with over one phone call and with a great sense of willingness"*

*Markéta Adamová, Head Nurse ORT operating theatre, Rudolf and Stephanie Hospital, Benešov*

*"MEDIN instruments are good quality and long lasting. Most prices of items are reasonable. We have been dealing with Medin for 6 years."*

*A. A. Zahar, Sala Medical, Oman*

## Our surroundings

We are aware that all human activity is accompanied by changes in our environment. For this reason we have put in place a system of environmental management called EMS. As part of our Plan – Do – Check – Act Cycle model, we are constantly exploring individual processes in the company and looking for options which demonstrate greater consideration to the environment.

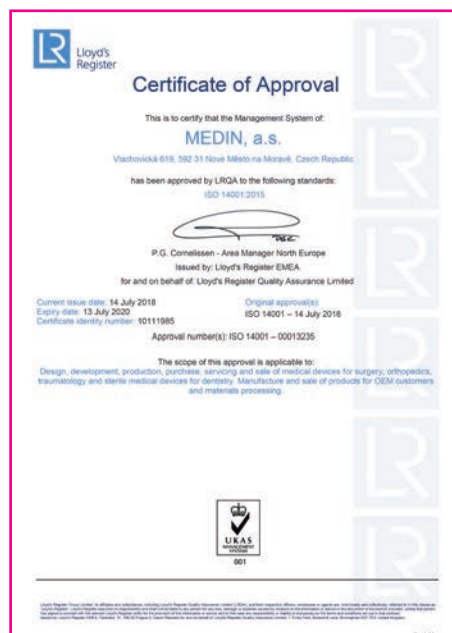


Our head offices are located in Nové Město na Moravě, venue of sporting events.

# Certificates



ISO 13485:2016



ISO 14001:2015



CE (93/42/EEC)



## DOPORUČENÝ ARTROSKOPICKÝ SET RECOMMENDED ARTHROSCOPIC SET



### ZÁKLADNÍ SADA NÁSTROJŮ NA ARTROSKOPICKÉ OPERACE

BASIC ARTHROSCOPIC  
INSTRUMENT SET FOR  
ARTHROSCOPIC SURGERY



**ZÁKLADNÍ SADA NÁSTROJŮ NA ARTROSKOPICKÉ OPERACE**  
BASIC ARTHROSCOPIC INSTRUMENT SET FOR ARTHROSCOPIC SURGERY

**Základní sada nástrojů  
na artroskopické operace**  
Basic arthroscopic instrument set  
for arthroscopic surgery



Pouzdro artroskopické, 2 otočné kohouty  
Arthroscope sheath, 2 rotatable stopcocks

**ALA 600-382**

Ø 6 mm; L = 143 mm; 30°



Trocar, obturátor, tupý  
Trocar, obturator, blunt

**ALA 600-385**

Ø 4,2 mm; L = 143 mm



Arthroskop, pevný  
Arthroscope, rigid

**30-0011-00**

Ø 4 mm; L = 175 mm; 30°



Obturátor  
Obturator

**66-120-004**

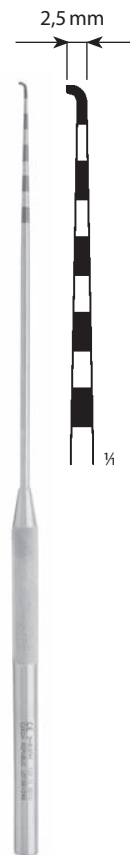
Ø 4,5 mm



Kanyla proplachová  
Inflow and rinsing canula

**66-118-002**

Ø 3,2 mm; L = 70 mm



Háček sonda 2,5 mm  
Hook probe 2.5 mm

**133 11 0010**

250 mm



Světlovodný kabel HTT Blue Line  
Light cable HTT Blue Line

**00-22330-40**

Ø 3,5 mm; d = 2300 mm

ks/pcs	objednávací číslo ordering number	název	name
1	<b>ALA 600-382</b>	Pouzdro artroskopické; standard; Ø 6 mm; L = 143 mm; 30°; 2 uzavírací kohouty	Arthroscope sheath; standard; Ø 6 mm; L = 143 mm; 30°; 2 stopcocks
1	<b>ALA 600-385</b>	Trocar; obturátor; tupý; Ø 4,2 mm	Trocar; obturator; blunt; Ø 4.2 mm
1	<b>30-0011-00</b>	Arthroskop; pevný; Ø 4 mm; L = 175 mm; 30°	Arthroscope; rigid; Ø 4 mm; L = 175 mm; 30°
1	<b>66-120-004</b>	Obturátor; Ø 4,5 mm	Obturator; Ø 4.5 mm
1	<b>66-118-002</b>	Kanyla proplachová; Ø 3,2 mm; L = 70 mm	Inflow and rinsing canula; Ø 3.2 mm; L = 70 mm
1	<b>133 11 0010 00-</b>	Háček sonda 2,5 mm; L = 250 mm	Hook probe 2.5 mm; L = 250 mm
1	<b>22330-40</b>	Světlovodný kabel HTT Blue Line; Ø 3,5 mm; L = 2300 mm	Light cable HTT Blue Line; Ø 3.5 mm; L = 2300 mm

Poznámka: kompletní katalogové číslo MEDIN, a.s. zahrnuje trojčíslí 397 značící zdravotnický prostředek (např. 397 129 12 0610) / Note: MEDIN complete catalogue number includes three digit code of 397 which defines a medical device (e.g. 397 129 12 0610)

ZÁKLADNÍ SADA NÁSTROJŮ NA ARTROSKOPICKÉ OPERACE  
BASIC ARTHROSCOPIC INSTRUMENT SET FOR ARTROSCOPIC SURGERY



Kleště štípací, přímé  
Punch, basket straight

**116 11 0670**

šířka stříhu 3,5 mm  
cut width 3.5 mm



Kleště štípací nahoru, přímé  
Punch tip up, straight

**116 11 0570**

široké s čelistí nahoru 22°  
basket punch with tip up 22°



Kleště štípací, přímé  
Punch, straight

**116 11 0780**

úzké s čelistí nahoru 22°  
narrow with tip up 22°



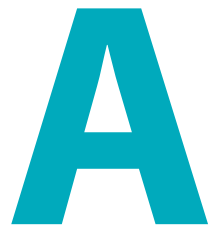
Kleště úchopné, přímé  
Graspers, straight

**116 11 0840**

šířka řezu 3,5 mm  
tip width 3.5 mm

ks/pcs	objednáací číslo ordering number	název	name
1	<b>116 11 0670</b>	Artroskopické kleště štípací; přímé; šířka koncovky 5,5 mm; šířka stříhu 3,5 mm	Arthroscopic punch; straight; tip width 5.5 mm; cut width 3.5 mm
1	<b>116 11 0570</b>	Artroskopické kleště štípací; přímé, s čelistí nahoru 22°; šířka koncovky 5,5 mm; šířka stříhu 3,5 mm	Arthroscopic punch; tip up 22°; tip width 5.5 mm; cut width 3.5 mm
1	<b>116 11 0780</b>	Artroskopické kleště štípací; úzké, s čelistí nahoru 22°; šířka koncovky 2,6 mm; šířka stříhu 1,3 mm	Arthroscopic punch; straight, narrow, tip up 22°; tip width 2.6 mm; cut width 1.3 mm
1	<b>116 11 0840</b>	Artroskopické kleště úchopné; přímé; šířka koncovky 3,5 mm; šířka stříhu 3 mm	Arthroscopic grasper; straight; tip width 3.5 mm; cut width 3 mm





## ARTROSKOPY ARTHROSCOPES





# ARTROSKOPY ARTHROSCOPES

# A

## Artroskopické optiky

**Artroskop, pevný, autoklavovatelný**

## Endoscopes for arthroscopy

Arthroscope, rigid, autoclavable

**A.1**

1

## Sterilizační kontejnery

**Kompletní koše s víkem a podpěrami**

**Rámy pro artroskopické nástroje**

## Containers for sterilization

Baskets complete with lid and supports

Arthroscopic instruments frames

**A.2**

1

1

## POUŽITÉ ZKRATKY A SYMBOLY

SSt	provedení SSt – materiál: nerezová ocel, dle ISO 5832-1
Ti	provedení TITAN – materiál: Ti6Al4V ELI, dle ISO 5832-3
PLA	polylaktát
TCP	trikalciumfosfát
Ø	průměr
L	délka

## USED ABBREVIATIONS AND SYMBOLS

SSt	SSt version – material: stainless steel, in accordance with ISO 5832-1
Ti	TITANIUM version – material: Ti6Al4V ELI, in accordance with ISO 5832-3
PLA	polylactate
TCP	tri calcium phosphate
Ø	diameter
L	length

## Kvalitní endoskopy INNOVIEW

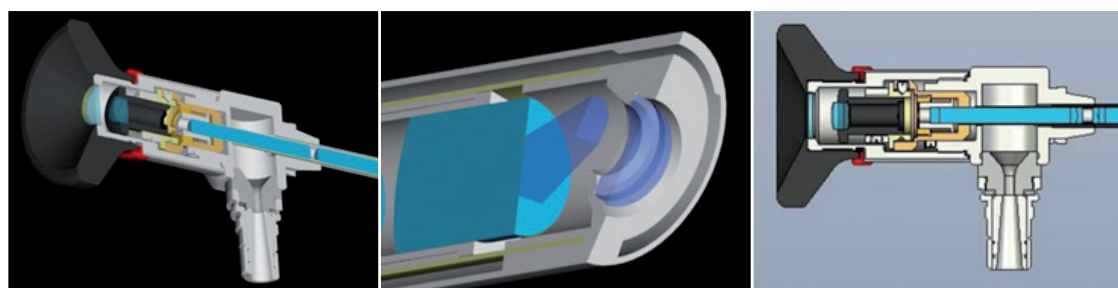
pro většinu medicínských  
oborů

- made in Germany (ručně vyrobeno v Německu)
- certifikáty: ISO 9001:2008. EN/ISO 13485 Příloha II, CE 0124
- úředně schváleno FDA/GMP 510k
- okulár DIN 58105, resistentní vůči vysokým teplotám a chemikáliím
- vlastní (interní) výroba čoček
- **lepení safírové sklo-kov** adhezivním lepidlem pro výbornou pevnost a dlouhou životnost
- **technologie laserového svařování** zaručuje tenké sváry a minimální termické zatížení při jedinečné přesnosti
- unikátní bezkorozní technologie tlakové montáže
- **světlovodná vlákna „bez pnutí“** nové generace, zarovnaná s pláštěm do přesně určeného úhlu pohledu
- autoklávatelné při 134 °C, testování těsnosti endoskopů pomocí helia
- úředně schválená kompatibilita se všemi zavedenými sterilizačními metodami včetně STERRAD NX
- 24-měsíční záruka od výrobce
- kvalitní a rychlý servis, možnost opravy výměnou za novou optiku

## High-quality endoscopes INNOVIEW

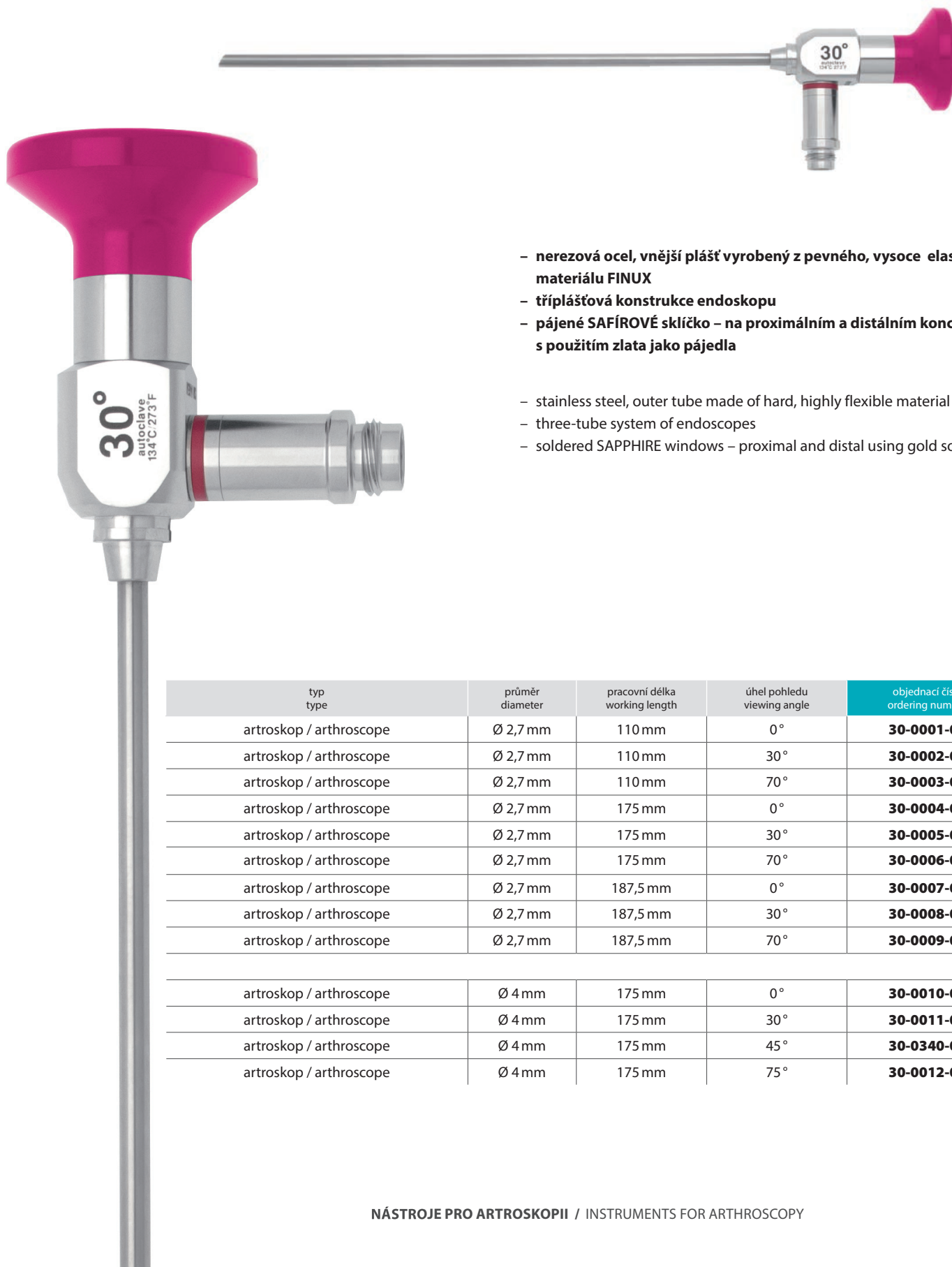
for most of the medical  
disciplines

- hand-made in Germany
- certifications: ISO 9001:2008. EN/ISO 13485 Annex II, CE 0124
- FDA/GMP 510k approved
- eyepiece DIN 58105, resistant to high temperatures and chemicals
- in-house lens production
- **glass-sapphire-metal bonding** for excellent strength and longevity, adhesive bonding
- **laser welding technology** ensures slender seams and minimal thermal loading for unparalleled accuracy
- unique corrosion free compression fitting technology
- **illumination fibres „pullfree“** of new generation, aligned with casing shoe corresponding to viewing direction
- autoclavable by 134 °C, tested autoclavability, helium tightness tested
- compatible and approved to all established reprocessing methods incl. STERRAD NX.
- 24-month manufacturer warranty
- quality and quick service, possibility of reparation due to exchange for new endoscope





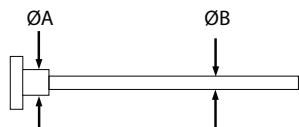


**Artroskop, pevný, autoklavovatelný, 134 °C**  
**Arthroscope, rigid, autoclavable, 134 °C**


- nerezová ocel, vnější plášť vyrobený z pevného, vysoce elastického materiálu FINUX
- tříplášťová konstrukce endoskopu
- pájené SAFÍROVÉ skličky – na proximálním a distálním konci, s použitím zlata jako pájedla
- stainless steel, outer tube made of hard, highly flexible material FINUX
- three-tube system of endoscopes
- soldered SAPPHIRE windows – proximal and distal using gold solder

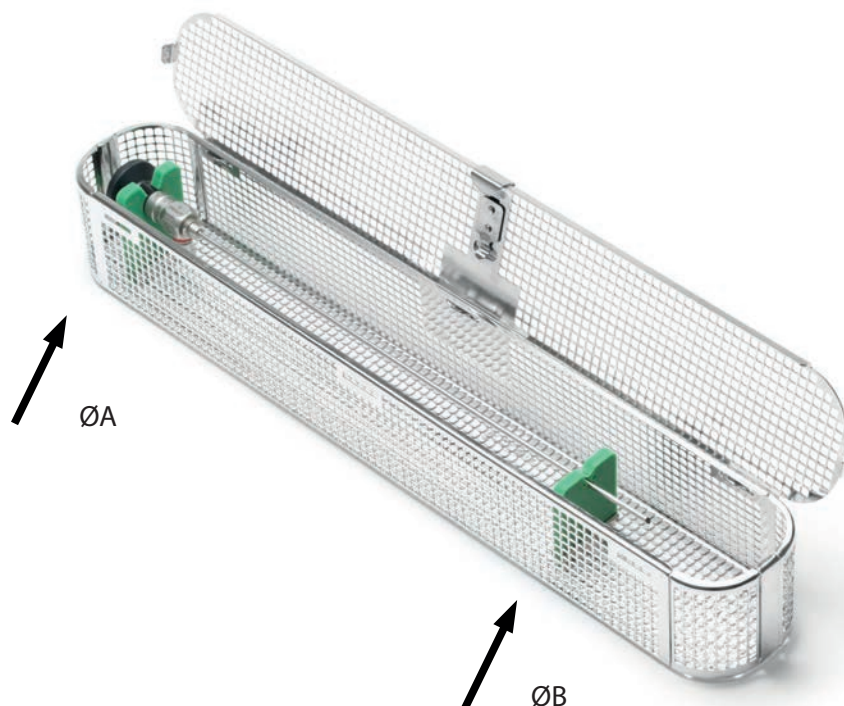
typ type	průměr diameter	pracovní délka working length	úhel pohledu viewing angle	objednací číslo ordering number
artroskop / arthroscope	Ø 2,7 mm	110 mm	0°	<b>30-0001-00</b>
artroskop / arthroscope	Ø 2,7 mm	110 mm	30°	<b>30-0002-00</b>
artroskop / arthroscope	Ø 2,7 mm	110 mm	70°	<b>30-0003-00</b>
artroskop / arthroscope	Ø 2,7 mm	175 mm	0°	<b>30-0004-00</b>
artroskop / arthroscope	Ø 2,7 mm	175 mm	30°	<b>30-0005-00</b>
artroskop / arthroscope	Ø 2,7 mm	175 mm	70°	<b>30-0006-00</b>
artroskop / arthroscope	Ø 2,7 mm	187,5 mm	0°	<b>30-0007-00</b>
artroskop / arthroscope	Ø 2,7 mm	187,5 mm	30°	<b>30-0008-00</b>
artroskop / arthroscope	Ø 2,7 mm	187,5 mm	70°	<b>30-0009-00</b>
artroskop / arthroscope	Ø 4 mm	175 mm	0°	<b>30-0010-00</b>
artroskop / arthroscope	Ø 4 mm	175 mm	30°	<b>30-0011-00</b>
artroskop / arthroscope	Ø 4 mm	175 mm	45°	<b>30-0340-00</b>
artroskop / arthroscope	Ø 4 mm	175 mm	75°	<b>30-0012-00</b>

Poznámka: kompletní katalogové číslo MEDIN, a.s. zahrnuje trojčíslí 397 značící zdravotnický prostředek (např. 397 129 12 0610) / Note: MEDIN complete catalogue number includes three digit code of 397 which defines a medical device (e.g. 397 129 12 0610)

KOŠE PRO ENDOSKOPICKÉ A ROBOTICKÉ VÝKONY  
ENDOSCOPES AND ROBOT SURGERY PERFORATED BASKETSKOMPLETNÍ KOŠE S VÍKEM A PODPĚRAMI  
BASKETS COMPLETE WITH LID AND SUPPORTS

výrobek / product	L B H	A	B	objednací číslo / ordering number
65/S	290 × 70 × 60 mm	Ø15	Ø3÷8	<b>B65/S</b>
65/S1	290 × 70 × 60 mm	Ø15	Ø8÷15	<b>B65/S1</b>
65/SA	290 × 70 × 60 mm	Ø12	Ø3÷8	<b>B65/SA</b>
65/SA1	290 × 70 × 60 mm	Ø12	Ø8÷15	<b>B65/SA1</b>
63/S	290 × 70 × 45 mm	Ø15	Ø3÷8	<b>B63/S</b>

\* Rukojeť na víku / Handle on the lid

RÁMY PRO ARTROSKOPICKÉ NÁSTROJE  
ARTHROSCOPIC INSTRUMENTS FRAMES

výrobek / product	L B H	počet nástrojů / number of instruments	objednací číslo / ordering number
ARTRO-S1	232 × 135 × 70 mm	13 x Ø3÷8	<b>ARTRO-S1</b>
ARTRO-S2	232 × 135 × 70 mm	18 x Ø3÷8	<b>ARTRO-S2</b>

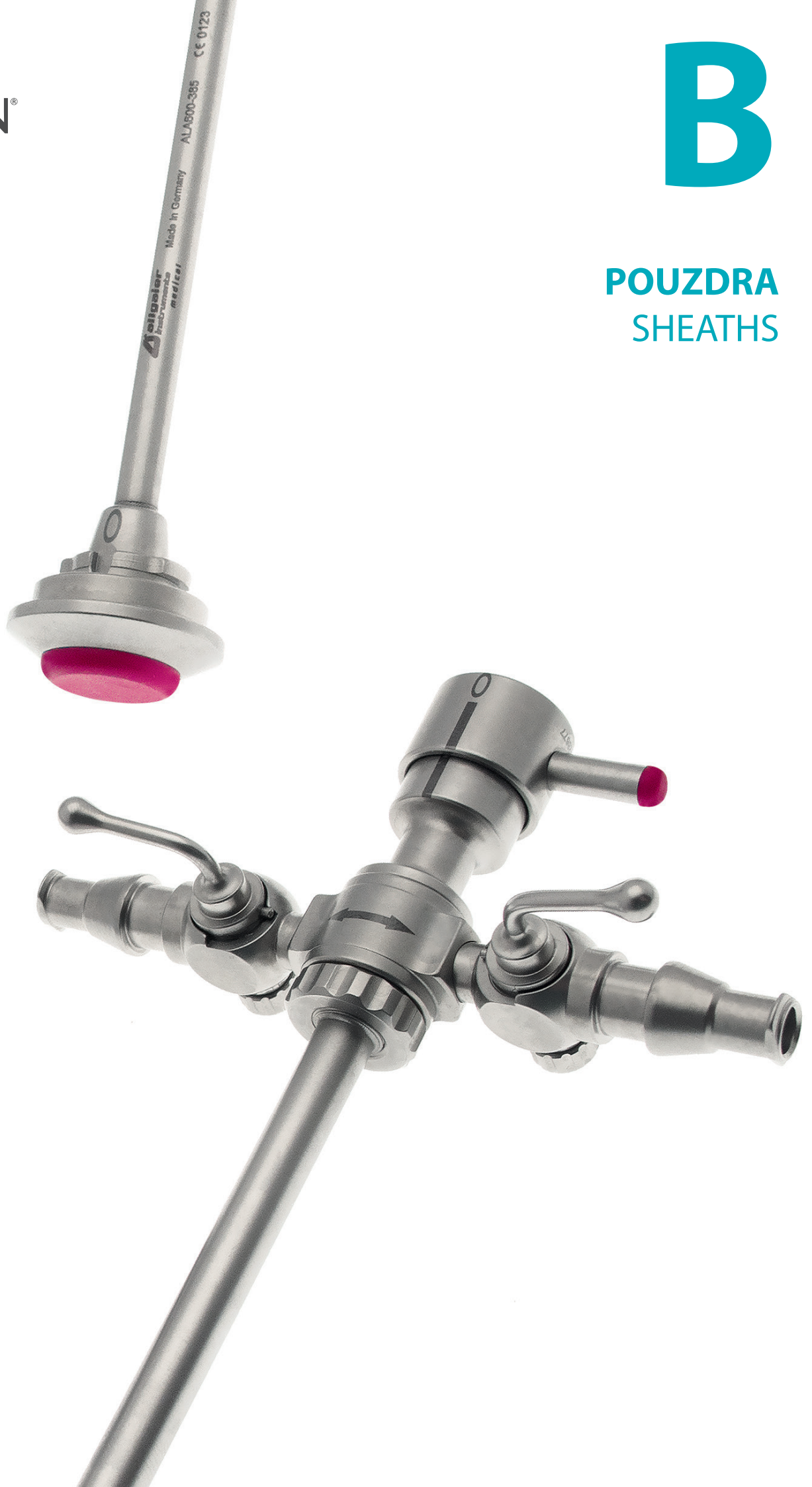
B666 – Náhradní šrouby 10 kusů / Spare screws 10 pc

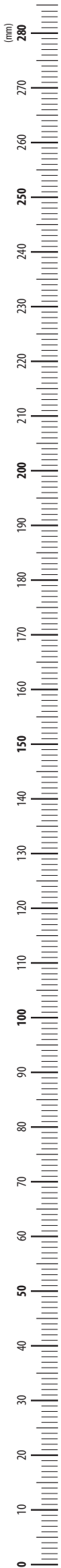
Poznámka: Kompletní katalogové číslo MEDIN, a.s. zahrnuje trojčíslí 397 značící zdravotnický prostředek (např. 397 129 12 0610) / Note: MEDIN complete catalogue number includes three digit code of 397 which defines a medical device (e.g. 397 129 12 0610)



B

POUZDRA  
SHEATHS





# POUZDRA SHEATHS **B**

## Pouzdra

Artroskopické optiky a pouzdra

## Sheaths

Endoscope optics and sheaths

## B.1

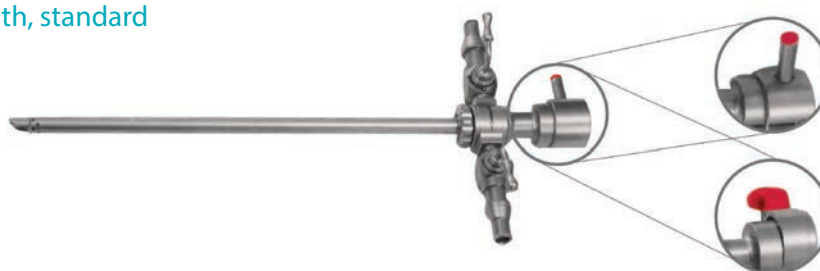
1-7

**Artroskop, pevný**  
Arthroscope, rigid




průměr diameter	úhel pohledu viewing angle	barevné označení colour code	pracovní délka working length	objednáací číslo ordering number
4 mm	0°	zelená / green	175 mm	<b>30-0010-00</b>
4 mm	30°	červená / red	175 mm	<b>30-0011-00</b>
4 mm	45°	modrá / blue	175 mm	<b>30-0340-00</b>
4 mm	70°	žlutá / yellow	175 mm	<b>30-0012-00</b>

**Pouzdro artroskopické, standard**  
Arthroscope sheath, standard



 Uzamykací systém / Locking system  
**Standard**

 Uzamykací systém / Locking system  
**Quick Lock**

produkt product	průměr diameter	pracovní délka working length	úhel pohledu viewing angle	typ kohoutu / počet stopcock type / quantity		objednáací číslo / ordering number uzamykací systém / locking-system	
				pevný fixed	otočný rotatable	standard standard	Quick Lock Quick Lock
	6 mm	143 mm	0-70°	-	2	<b>ALA600-380</b>	<b>ALA600-380QL</b>
				-	1	<b>ALA600-381</b>	<b>ALA600-381QL</b>
				2	-	<b>ALA600-480</b>	<b>ALA600-480QL</b>
				1	-	<b>ALA600-481</b>	<b>ALA600-481QL</b>
	6 mm	143 mm	30°	-	2	<b>ALA600-382</b>	<b>ALA600-382QL</b>
				-	1	<b>ALA600-383</b>	<b>ALA600-383QL</b>
				2	-	<b>ALA600-482</b>	<b>ALA600-482QL</b>
				1	-	<b>ALA600-483</b>	<b>ALA600-483QL</b>

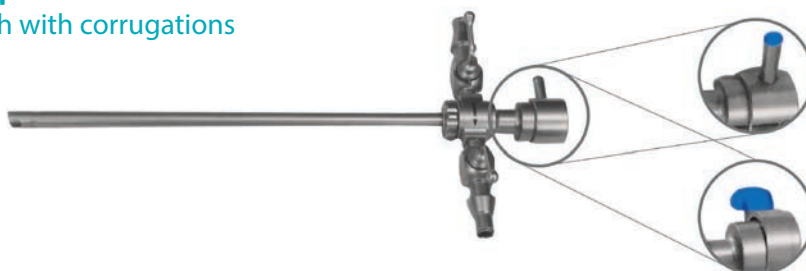
**Trokar, obturátor**  
Trocar, obturator


produkt product	průměr diameter	tvar shape	objednáací číslo ordering number
	4,2 mm	ostrý / sharp	<b>ALA600-384</b>
	4,2 mm	tupý / blunt	<b>ALA600-385</b>
	4,2 mm	kónický / conical	<b>ALA600-386</b>

Poznámka: kompletní katalogové číslo MEDIN, a.s. zahrnuje trojčíslí 397 značící zdravotnický prostředek (např. 397 129 12 0610) / Note: MEDIN complete catalogue number includes three digit code of 397 which defines a medical device (e.g. 397 129 12 0610)

ARTROSKOPICKÉ OPTIKY A POUZDRA  
OPTICS AND SHEATHS FOR ARTHROSCOPYArtroskop, pevný  
Arthroscope, rigid

průměr diameter	úhel pohledu viewing angle	barevné označení colour code	pracovní délka working length	objednáací číslo ordering number
4 mm	0°	zelená / green	175 mm	<b>30-0010-00</b>
4 mm	30°	červená / red	175 mm	<b>30-0011-00</b>
4 mm	45°	modrá / blue	175 mm	<b>30-0340-00</b>
4 mm	70°	žlutá / yellow	175 mm	<b>30-0012-00</b>

Pouzdro artroskopické s vroubkováním  
Arthroscope sheath with corrugations

Uzamykací systém / Locking system  
**Standard**

Uzamykací systém / Locking system  
**Quick Lock**

produkt product	průměr diameter	pracovní délka working length	úhel pohledu viewing angle	typ kohoutu / počet stopcock type / quantity		objednáací číslo / ordering number uzamykací systém / locking-system	
				pevný fixed	otočný rotatable	standard standard	Quick Lock Quick Lock
	5,5 mm	143 mm	0-70°	-	2	<b>ALA630-380</b>	<b>ALA630-380QL</b>
				-	1	<b>ALA630-381</b>	<b>ALA630-381QL</b>
				2	-	<b>ALA630-480</b>	<b>ALA630-480QL</b>
				1	-	<b>ALA630-481</b>	<b>ALA630-481QL</b>

Trokar, obturátor  
Trocar, obturator

produkt product	průměr diameter	tvar shape	objednáací číslo ordering number
	4,2 mm	ostrý / sharp	<b>ALA630-384</b>
	4,2 mm	tupý / blunt	<b>ALA630-385</b>
	4,2 mm	kónický / conical	<b>ALA630-386</b>

**Artroskop, pevný**  
Arthroscope, rigid




průměr diameter	úhel pohledu viewing angle	barevné označení colour code	pracovní délka working length	objednávací číslo ordering number
4 mm	0°	zelená / green	175 mm	<b>30-0010-00</b>
4 mm	30°	červená / red	175 mm	<b>30-0011-00</b>
4 mm	45°	modrá / blue	175 mm	<b>30-0340-00</b>
4 mm	70°	žlutá / yellow	175 mm	<b>30-0012-00</b>

**Pouzdro artroskopické, s vysokým průtokem**  
Arthroscope sheath, High-Flow



 Uzamykací systém / Locking system  
**Standard**

 Uzamykací systém / Locking system  
**Quick Lock**

produkt product	průměr diameter	pracovní délka working length	úhel pohledu viewing angle	typ kohoutu / počet stopcock type / quantity		objednávací číslo / ordering number uzamykací systém / locking-system	
				pevný fixed	otočný rotatable	standard standard	Quick Lock Quick Lock
	6,5 mm	143 mm	0-70°	-	2	<b>ALA600-390</b>	<b>ALA600-390QL</b>
				2	-	<b>ALA600-490</b>	<b>ALA600-490QL</b>

**Trocar, obturátor**  
Trocar, obturator


produkt product	průměr diameter	tvar shape	objednávací číslo ordering number
	4,1 mm	ostrý / sharp	<b>ALA600-392</b>
	4,1 mm	tupý / blunt	<b>ALA600-393</b>
	4,1 mm	kónický / conical	<b>ALA600-394</b>

Poznámka: kompletní katalogové číslo MEDIN, a.s. zahrnuje trojčíslí 397 značící zdravotnický prostředek (např. 397 129 12 0610) / Note: MEDIN complete catalogue number includes three digit code of 397 which defines a medical device (e.g. 397 129 12 0610)

ARTROSKOPICKÉ OPTIKY A POUZDRA  
OPTICS AND SHEATHS FOR ARTHROSCOPYArtroskop, pevný  
Arthroscope, rigid

průměr diameter	úhel pohledu viewing angle	barevné označení colour code	pracovní délka working length	objednáací číslo ordering number
2,7 mm	0°	zelená / green	187,5 mm	<b>30-0007-00</b>
2,7 mm	30°	červená / red	187,5 mm	<b>30-0008-00</b>
2,7 mm	70°	žlutá / yellow	187,5 mm	<b>30-0009-00</b>

Pouzdro artroskopické, standard  
Arthroscope sheath, standard

Uzamykací systém / Locking system  
**Standard**Uzamykací systém / Locking system  
**Quick Lock**

produkt product	průměr diameter	pracovní délka working length	úhel pohledu viewing angle	typ kohoutu / počet stopcock type / quantity		objednáací číslo / ordering number uzamykací systém / locking-system	
				pevný fixed	otočný rotatable	standard standard	Quick Lock Quick Lock
	3,8mm	155 mm	0-70°	-	2	<b>ALA610-380</b>	<b>ALA610-380QL</b>
				-	1	<b>ALA610-381</b>	<b>ALA610-381QL</b>
				2	-	<b>ALA610-480</b>	<b>ALA610-480QL</b>
				1	-	<b>ALA610-481</b>	<b>ALA610-481QL</b>
	3,8mm	155 mm	30°	-	2	<b>ALA610-382</b>	<b>ALA610-382QL</b>
				-	1	<b>ALA610-383</b>	<b>ALA610-383QL</b>
				2	-	<b>ALA610-482</b>	<b>ALA610-482QL</b>
				1	-	<b>ALA610-483</b>	<b>ALA610-483QL</b>

Trokar, obturátor  
Trocar, obturator

produkt product	průměr diameter	tvář shape	objednáací číslo ordering number
	2,9 mm	ostrý / sharp	<b>ALA610-384</b>
	2,9 mm	tupý / blunt	<b>ALA610-385</b>
	2,9 mm	kónický / conical	<b>ALA610-386</b>

Poznamka: kompletní katalogové číslo MEDIN, a.s. zahrnuje trojčíslí 397 značící zdravotnický prostředek (např. 397 129 12 0610) / Note: MEDIN complete catalogue number includes three digit code of 397 which defines a medical device (e.g. 397 129 12 0610)



**Artroskop, pevný**  
**Arthroscope, rigid**


průměr diameter	úhel pohledu viewing angle	barevné označení colour code	pracovní délka working length	objednáací číslo ordering number
2,7 mm	0°	zelená / green	175 mm	<b>30-0004-00</b>
2,7 mm	30°	červená / red	175 mm	<b>30-0005-00</b>
2,7 mm	70°	žlutá / yellow	175 mm	<b>30-0006-00</b>

**Pouzdro artroskopické, standard**  
**Arthroscope sheath, standard**



 Uzamykací systém / Locking system  
**Standard**

 Uzamykací systém / Locking system  
**Quick Lock**

produkt product	průměr diameter	pracovní délka working length	úhel pohledu viewing angle	typ kohoutu / počet stopcock type / quantity		objednáací číslo / ordering number uzamykací systém / locking-system	
				pevný fixed	otočný rotatable	standard standard	Quick Lock Quick Lock
	3,8 mm	143 mm	0-70°	-	2	<b>ALA660-380</b>	<b>ALA660-380QL</b>
				-	1	<b>ALA660-381</b>	<b>ALA660-381QL</b>
	3,8 mm	143 mm	30°	-	2	<b>ALA660-382</b>	<b>ALA660-382QL</b>
				-	1	<b>ALA660-383</b>	<b>ALA660-383QL</b>

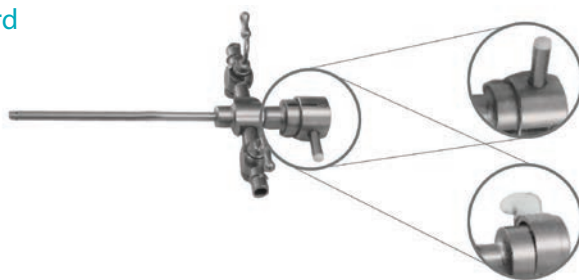
**Trokar, obturátor**  
**Trocar, obturator**


produkt product	průměr diameter	tvar shape	objednáací číslo ordering number
	2,9 mm	ostrý / sharp	<b>ALA660-384</b>
	2,9 mm	tupý / blunt	<b>ALA660-385</b>
	2,9 mm	kónický / conical	<b>ALA660-386</b>

Poznámka: kompletní katalogové číslo MEDIN, a.s. zahrnuje trojčíslí 397 značící zdravotnický prostředek (např. 397 129 12 0610) / Note: MEDIN complete catalogue number includes three digit code of 397 which defines a medical device (e.g. 397 129 12 0610)

ARTROSKOPICKÉ OPTIKY A POUZDRA  
OPTICS AND SHEATHS FOR ARTHROSCOPYArtroskop, pevný  
Arthroscope, rigid

průměr diameter	úhel pohledu viewing angle	barevné označení colour code	pracovní délka working length	objednací číslo ordering number
2,7 mm	0°	zelená / green	110 mm	<b>30-0001-00</b>
2,7 mm	30°	červená / red	110 mm	<b>30-0002-00</b>
2,7 mm	70°	žlutá / yellow	110 mm	<b>30-0003-00</b>

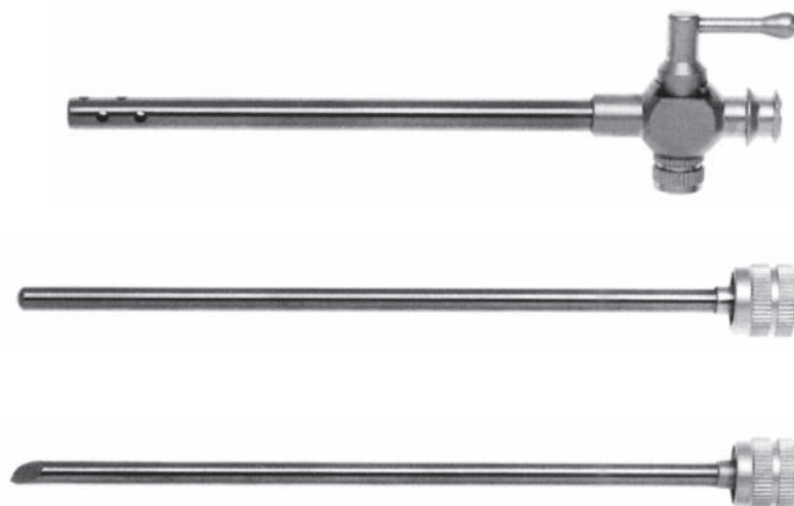
Pouzdro artroskopické, standard  
Arthroscope sheath, standardUzamykací systém / Locking system  
**Standard**Uzamykací systém / Locking system  
**Quick Lock**

produkt product	průměr diameter	pracovní délka working length	úhel pohledu viewing angle	typ kouhoutu / počet stopcock type / quantity		objednací číslo / ordering number uzamykací systém / locking-system	
				pevný fixed	otočný rotatable	standard standard	Quick Lock Quick Lock
	3,8 mm	78 mm	0-70°	-	2	<b>ALA650-380</b>	<b>ALA650-380QL</b>
				-	1	<b>ALA650-381</b>	<b>ALA650-381QL</b>
				2	-	<b>ALA650-480</b>	<b>ALA650-480QL</b>
				1	-	<b>ALA650-481</b>	<b>ALA650-481QL</b>
	3,8 mm	78 mm	30°	-	2	<b>ALA650-382</b>	<b>ALA650-382QL</b>
				-	1	<b>ALA650-383</b>	<b>ALA650-383QL</b>
				2	-	<b>ALA650-482</b>	<b>ALA650-482QL</b>
				1	-	<b>ALA650-483</b>	<b>ALA650-483QL</b>

Trokar, obturátor  
Trocar, obturator

produkt product	průměr diameter	tvar shape	objednací číslo ordering number
	2,9 mm	ostrý / sharp	<b>ALA650-384</b>
	2,9 mm	tupý / blunt	<b>ALA650-385</b>
	2,9 mm	kónický / conical	<b>ALA650-386</b>

Poznámka: kompletní katalogové číslo MEDIN, a.s. zahrnuje trojčíslí 397 značící zdravotnický prostředek (např. 397 129 12 0610) / Note: MEDIN complete catalogue number includes three digit code of 397 which defines a medical device (e.g. 397 129 12 0610)

**Kanyla proplachová, pracovní délka 70 mm**  
**Inflow and rinsing canula, working length 70 mm**

 Set (kanyla proplachová + obturátor + trokar)  
 Set (inflow and rinsing canula + obturator + trocar)

pracovní délka working length	průměr diameter	objednáací číslo ordering number
70 mm	3,2 mm	<b>66-118-000</b>
70 mm	4,5 mm	<b>66-120-000</b>

Kanyla proplachová / Inflow and rinsing canula

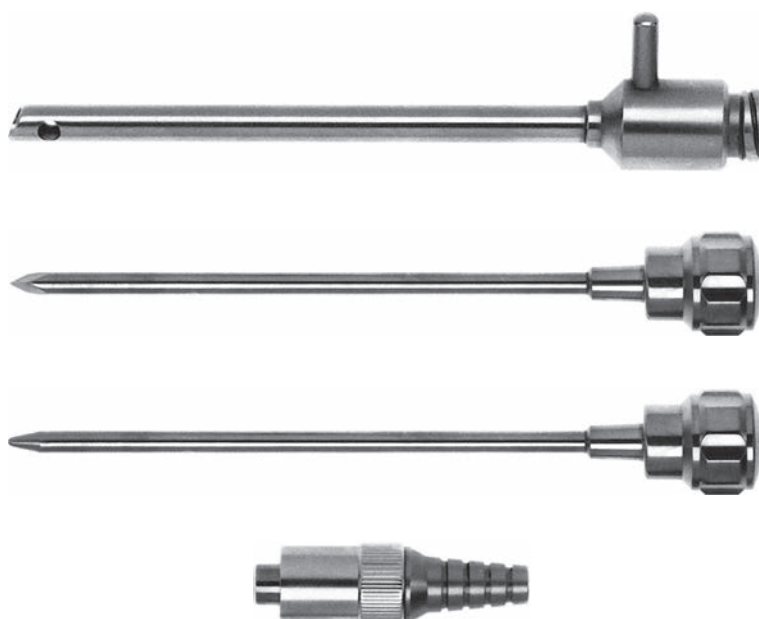
pracovní délka working length	průměr diameter	objednáací číslo ordering number
70 mm	3,2 mm	<b>66-118-002</b>
70 mm	4,5 mm	<b>66-120-002</b>

Obturátor / Obturator

	průměr diameter	objednáací číslo ordering number
	3,2 mm	<b>66-118-004</b>
	4,5 mm	<b>66-120-004</b>

Trokar / Trocar

	průměr diameter	objednáací číslo ordering number
	3,2 mm	<b>66-118-006</b>
	4,5 mm	<b>66-120-006</b>

**Kanyla proplachová, pracovní délka 83 mm**  
**Inflow and rinsing canula, working length 83 mm**

 Set (kanyla proplachová + 2 × trokar + adaptér)  
 Set (inflow and rinsing canula + 2 × trocar + adaptor)

pracovní délka working length	průměr diameter	objednáací číslo ordering number
83 mm	4,5 mm	<b>66-116-000</b>

Kanyla proplachová / Inflow and rinsing canula

pracovní délka working length	průměr diameter	objednáací číslo ordering number
83 mm	4,5 mm	<b>66-116-002</b>

Trokar, tříhranný / Trocar, triangular

	průměr diameter	objednáací číslo ordering number
	4,5 mm	<b>66-116-004</b>

Trokar, tupý / Trocar, blunt

	průměr diameter	objednáací číslo ordering number
	4,5 mm	<b>66-116-006</b>

Adaptér / Adaptor

		objednáací číslo ordering number
		<b>66-116-008</b>





## ARTROSKOPICKÉ KLEŠTĚ ARTHROSCOPIC FORCEPS





# ARTROSKOPICKÉ KLEŠTĚ ARTHROSCOPIC FORCEPS



## Artroskopické kleště

**Systém čištění**

**Vlastnosti artroskopických kleští**

**Kleště štípací**

**Nůžky, kleště úchopné**

**Kleště propichovací, extraktor stehů**

**Kleště sací a štípací**

## Arthroscopic forceps

Cleaning system

Arthroscopic forceps features

Punches

Scissors, graspers

Piercing forceps, suture extractor

Suction forceps and punches

## C.1

1

2

3–5

6

7

8

## ARTROSKOPICKÉ KLEŠTĚ

- ▶ VYSOCE KVALITNÍ ZPRACOVÁNÍ
- ▶ DLOUHÁ ŽIVOTNOST
- ▶ ANATOMICKY TVAROVANÉ KONCOVKY
- ▶ ŠIROKÁ ŘADA

Artroskopické kleště společnosti MEDIN jsou navrženy a vyrobeny nejmodernější technologií s důrazem na nejvyšší požadavky a potřeby lékařů.

Rozměry a tvary koncovek pro snadné zavedení a práci v zúženém prostoru kloubních štěrbin při poškození chrupavek, menisků a vazů.

Provedením z kvalitních kalitelných ocelí, postupů a moderních technologií zaručují dlouhodobou životnost a ostrost koncovek.

## ARTHROSCOPIC FORCEPS

- ▶ HIGH QUALITY MANUFACTURE
- ▶ LONG LIFE
- ▶ ANATOMICALLY SHAPED ENDS
- ▶ WIDE RANGE

Arthroscopic forceps by MEDIN are designed and manufactured using the most advanced technology emphasizing the highest demands and needs of physicians.

Dimensions and shapes of ends for easy insertion and work in a restricted area of joint fissure for treating damage in the crevices, menisci and ligaments.

Manufactured from quality hardened steel using procedures and modern technology to ensure long life and sharp tips.

## SNADNÝ SYSTÉM ČIŠTĚNÍ

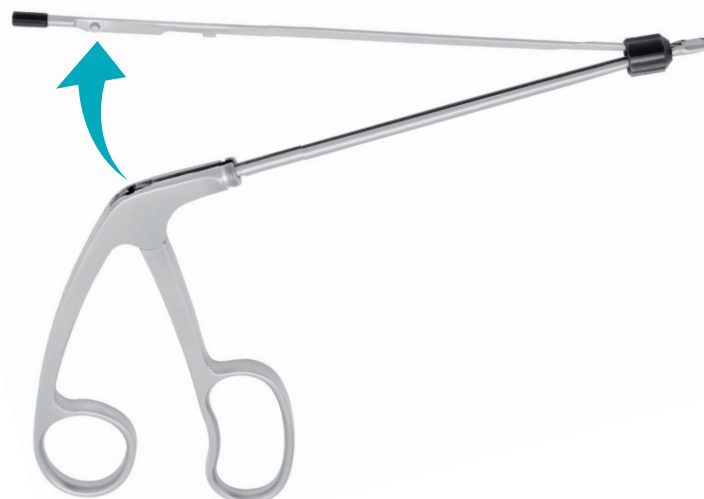
Unikátní systém pro dokonalé mytí artroskopických kleští MEDIN je zajištěn možností odklopení a vysunutí funkčního táhla. Na konstrukci tohoto systému jsme spolupracovali s předními lékaři a je prověřen každodenním použitím na praktických pracovištích.

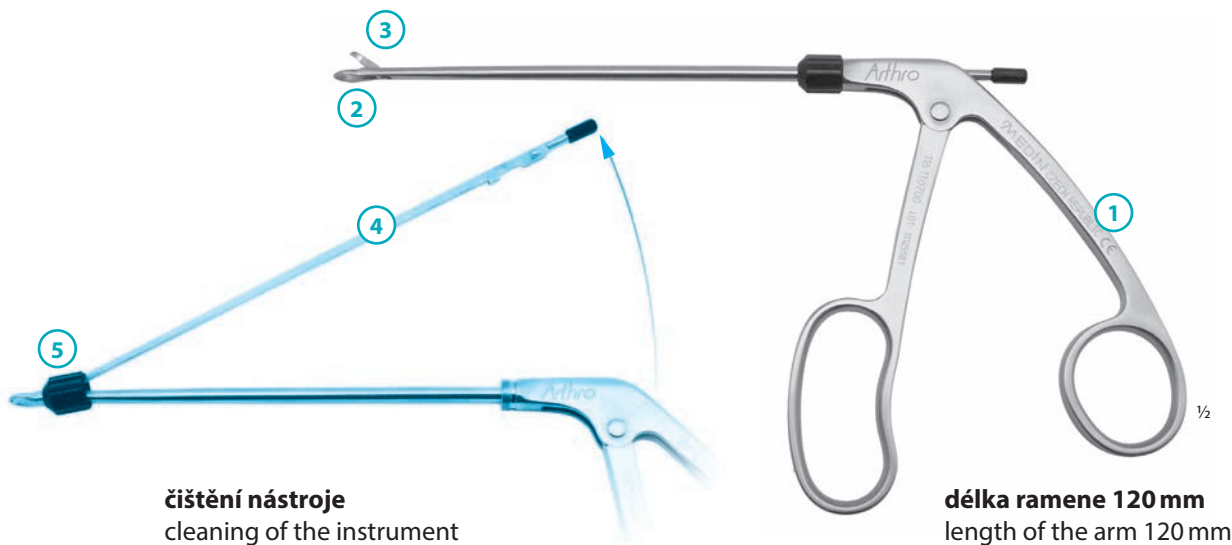
Principem systému je otočná matice, která je při operačním výkonu zašroubována v držadle a jistí táhlo v pracovní pozici. Při mytí je otočná matice odšroubována a přesunuta do polohy k funkční koncovce. Táhlo je poté možno snadno odklopit a kleště dokonale vyčistit od nečistot.

## EASY CLEANING SYSTEM

Optional lifting and protrusion of the functional extension rod provides for a unique system for perfect washing of arthroscopic forceps by MEDIN. We have collaborated with leading doctors on the construction of this system and it has been proven by daily use in practice.

The key of the system lies in a swivel nut that is screwed to the handle during surgery and secures the rod in the required position. During washing the swivel nut is unscrewed and moved to the functional terminal. Rod can then be easily lifted and forceps can be cleaned perfectly from impurities.



**VLASTNOSTI ARTROSKOPICKÝCH KLEŠTÍ**  
**ARTHROSCOPIC FORCEPS FEATURES**

**čištění nástroje**  
 cleaning of the instrument

**délka ramene 120 mm**  
 length of the arm 120 mm

**Popis a funkce jednotlivých částí nástroje:**
**1. Držadlo**

- slouží k snadné manipulaci s nástrojem
- postavení a tvar vyhovuje anatomickým poměrům ruky
- skládá se z pevného a pohyblivého ramene, které jsou navzájem spojeny

**2. Čelist pevná**

- podle druhu použití je koncovka čelisti tvarově frézována (kleště úchopné, střížné, propichovací, sací)
- je pevně spojená s ramenem držadla
- horní část čelisti prochází drážka pro táhlo

**3. Čelist pohyblivá**

- podle druhu použití je čelist tvarově přizpůsobena do čelisti pevné
- pohybuje se po kruhových drahách v pevné čelisti
- pohyb je přenášen po táhle od držadla pohyblivého

**4. Táhlo**

- přenáší pohyb vyvolaný pohyblivým ramenem držadla na čelist pohyblivou skrz drážku v pevné čelisti

**5. Převlečná matice**

- drží táhlo v drážce držadla
- po jejím uvolnění je možné táhlo vyklopit a umožnit dokonalé očištění nástroje

**Description and function of individual parts of the instrument:**
**1. Handle**

- for easy handling of the instrument
- position and shape conforms to your hand's anatomy
- consists of fixed and movable arms, which are connected

**2. Fixed jaw**

- jaw end is shape-milled by the type of use (grasper, cutting, piercing, suction)
- fixed connection to the arm of the handle
- the upper part of jaws features a groove for the extension rod

**3. Movable jaw**

- according to the type of use, a jaw shape is adapted to the fixed jaw
- it moves in circular orbits in the fixed jaw
- movement is transmitted through the rod from the moving handle

**4. Rod**

- transmits motion caused by the handle of moving forceps to the moving jaw through a groove in the fixed jaw

**5. Cap nut**

- keeps the rod in the groove of the handle
- after its release the rod can be tilted to allow perfect cleaning of the instrument



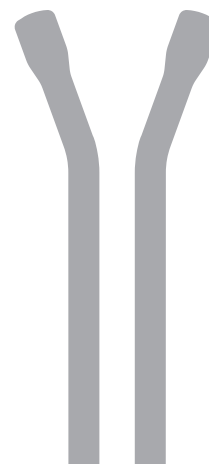
přímé: základní tvar pro přímý přístup  
 straight: basic shape for direct approach



čelist nahoru: sklon čelisti umožňuje rozšířený přístup k střednímu menisku  
 tip up: the inclination of the tip enables enhanced access to posterior meniscus



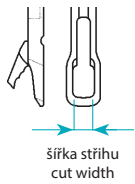
zahnuté nahoru: zahnutí odpovídá obrysu kondylu a udržuje řeznou plochu paralelně k tibiálnímu platu  
 up curved: curvature follows the contour of the condyle and keeps the cutting surface parallel to the tibial plateau



vyhnuté vlevo a vpravo: umožňují přístup k přední a zadní části

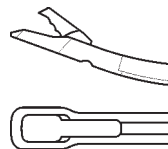
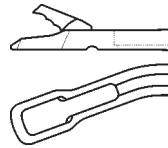
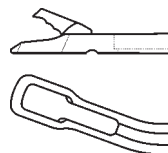
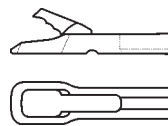
left and right bent: enable the access to anterior and posterior meniscus



**Poznámka**  
**Remark**

**Kleště štípací rovné / Punches straight**

široké / basket punches

širka koncovky 5,5 mm / tip width 5.5 mm



objednací číslo / ordering number	typ / type	širka stříhu / cut width
<b>116 11 0670</b>	přímé / straight	3,5 mm

objednací číslo / ordering number	typ / type	širka stříhu / cut width
<b>116 11 0680</b>	vyhnuté vpravo 20° / right-bent 20°	3,5 mm

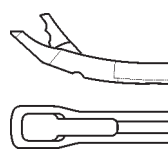
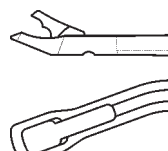
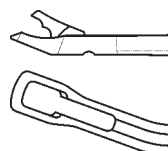
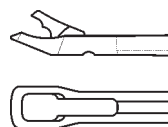
objednací číslo / ordering number	typ / type	širka stříhu / cut width
<b>116 11 0690</b>	vyhnuté vlevo 20° / left-bent 20°	3,5 mm

objednací číslo / ordering number	typ / type	širka stříhu / cut width
<b>116 11 0675</b>	zahnuté nahoru 20° / up curved 20°	3,5 mm

**Kleště štípací nahoru / Punches tip up**

široké s čelistí nahoru 22° / basket punches with tip up 22°

širka koncovky 5,5 mm / tip width 5.5 mm



objednací číslo / ordering number	typ / type	širka stříhu / cut width
<b>116 11 0570</b>	přímé / straight	3,5 mm

objednací číslo / ordering number	typ / type	širka stříhu / cut width
<b>116 11 0580</b>	vyhnuté vpravo 20° / right-bent 20°	3,5 mm

objednací číslo / ordering number	typ / type	širka stříhu / cut width
<b>116 11 0590</b>	vyhnuté vlevo 20° / left-bent 20°	3,5 mm

objednací číslo / ordering number	typ / type	širka stříhu / cut width
<b>116 11 0575</b>	zahnuté nahoru 20° / up curved 20°	3,5 mm

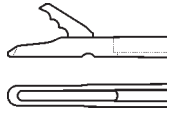
Poznámka: kompletní katalogové číslo MEDIN, a.s. zahrnuje trojčíslí 397 značící zdravotnický prostředek (např. 397 129 12 0610) / Note: MEDIN complete catalogue number includes three digit code of 397 which defines a medical device (e.g. 397 129 12 0610)

## KLEŠTĚ ŠTÍPACÍ PUNCHES

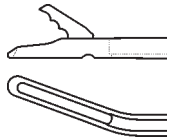
### Kleště štípací / Punches

úzké / narrow

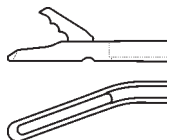
šířka koncovky 2,6 mm / tip width 2.6 mm



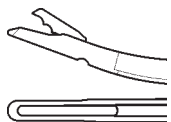
objednáací číslo / ordering number	typ / type	šířka stříhu / cut width
<b>116 11 0750</b>	přímé / straight	1,3 mm



objednáací číslo / ordering number	typ / type	šířka stříhu / cut width
<b>116 11 0760</b>	vyhnuté vpravo 20° / right-bent 20°	1,3 mm



objednáací číslo / ordering number	typ / type	šířka stříhu / cut width
<b>116 11 0770</b>	vyhnuté vlevo 20° / left-bent 20°	1,3 mm

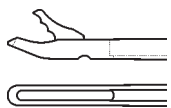


objednáací číslo / ordering number	typ / type	šířka stříhu / cut width
<b>116 11 0755</b>	zahnuté nahoru 20° / up curved 20°	1,3 mm

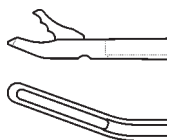
### Kleště štípací / Punches

úzké s čelistí nahoru 22° / narrow with tip up 22°

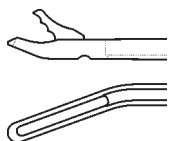
šířka koncovky 2,6 mm / tip width 2.6 mm



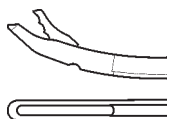
objednáací číslo / ordering number	typ / type	šířka stříhu / cut width
<b>116 11 0780</b>	přímé / straight	1,3 mm



objednáací číslo / ordering number	typ / type	šířka stříhu / cut width
<b>116 11 0790</b>	vyhnuté vpravo 20° / right-bent 20°	1,3 mm



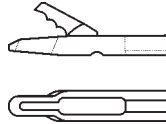
objednáací číslo / ordering number	typ / type	šířka stříhu / cut width
<b>116 11 0800</b>	vyhnuté vlevo 20° / left-bent 20°	1,3 mm



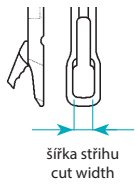
objednáací číslo / ordering number	typ / type	šířka stříhu / cut width
<b>116 11 0785</b>	zahnuté nahoru 20° / up curved 20°	1,3 mm

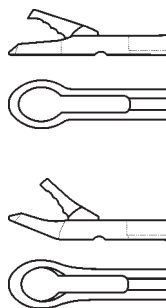
**Poznámka**  
**Remark**

**Kleště štípací / Punches**

 úzké / narrow  
 širka koncovky 2,6mm / tip width 2.6 mm


objednací číslo / ordering number	typ / type	šířka stříhu / cut width
<b>116 11 0600</b>	přímé / straight	1 mm

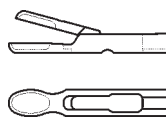

**Kleště štípací / Punches**

 oválné / oval  
 širka koncovky 6,3mm / tip width 6.3 mm


objednací číslo / ordering number	typ / type	šířka stříhu / cut width
<b>116 11 0700</b>	přímé / straight	4,5 mm

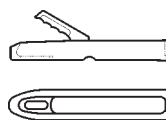
objednací číslo / ordering number	typ / type	šířka stříhu / cut width
<b>116 11 0710</b>	čelist nahoru 22° / tip up 22°	4,5 mm

**Kleště miskové na biopsii / Biopsy Rongeur Punches**

 miskový tvar / bowl shaped  
 širka koncovky 3,5mm / tip width 3.5 mm


objednací číslo / ordering number	typ / type	šířka stříhu / cut width
<b>116 11 0830</b>	přímé / straight	3,5 mm

**Kleště na biopsii / Biopsy Punches**

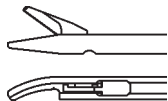
 na biopsii / for biopsy  
 širka koncovky 4,0mm / tip width 4.0 mm


objednací číslo / ordering number	typ / type	šířka stříhu / cut width
<b>116 11 0650</b>	přímé / straight	2,2 mm

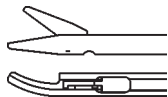
NŮŽKY, KLEŠTĚ ÚCHOPNÉ  
SCISSORS, GRASPERS

## Nůžky / Scissors

šířka koncovky 3 mm / tip width 3 mm



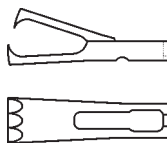
objednáací číslo / ordering number	typ / type	
<b>116 11 0950</b>	zahnuté vlevo / left curved	-



objednáací číslo / ordering number	typ / type	
<b>116 11 0960</b>	zahnuté vpravo / right curved	-

## Klešťe na rotátorovou manžetu / Graspers for rotator cuff

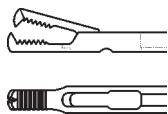
šířka koncovky 6 mm / tip width 6 mm



objednáací číslo / ordering number	typ / type	šířka čelisti / jaw width
<b>116 11 0660</b>	přímé / straight	6 mm

## Klešťe úchopné / Graspers

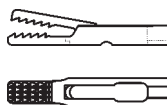
šířka koncovky 3,5 mm / tip width 3.5 mm



objednáací číslo / ordering number	typ / type	šířka čelisti / jaw width
<b>116 11 0850</b>	přímé / straight	2,5 mm

## Klešťe úchopné / Graspers

šířka koncovky 3,5 mm / tip width 3.5 mm

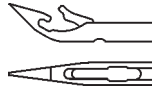


objednáací číslo / ordering number	typ / type	šířka čelisti / jaw width
<b>116 11 0840</b>	přímé / straight	3 mm

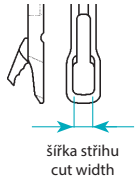
**KLEŠTĚ PROPICHOVACÍ, EXTRAKTOR STEHŮ**  
**PIERCING FORCEPS, SUTURE EXTRACTOR**
**Poznámka**  
**Remark**

**Kleště propichovací nahoru / Piercing forceps tip up**

širka koncovky 3 mm / tip width 3 mm



objednací číslo / ordering number	typ / type	-
<b>116 11 0870</b>	čelist nahoru 30° / tip up 30°	-


**Kleště propichovací levé / Piercing forceps left**

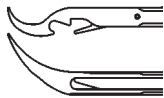
širka koncovky 8 mm / tip width 8 mm



objednací číslo / ordering number	typ / type	-
<b>116 11 0880</b>	zahnuté vlevo / left curved	-


**Kleště propichovací pravé / Piercing forceps right**

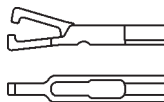
širka koncovky 8 mm / tip width 8 mm



objednací číslo / ordering number	typ / type	-
<b>116 11 0885</b>	zahnuté vpravo / right curved	-


**Extraktor stehů / Suture extractor**

širka koncovky 3,7 mm / tip width 3.7 mm



objednací číslo / ordering number	typ / type	širka čelisti / jaw width
<b>116 11 1000</b>	přímé / straight	1,5 mm


**Dotahovač stehů / Suture tightener**

širka koncovky 3 mm / tip width 3 mm



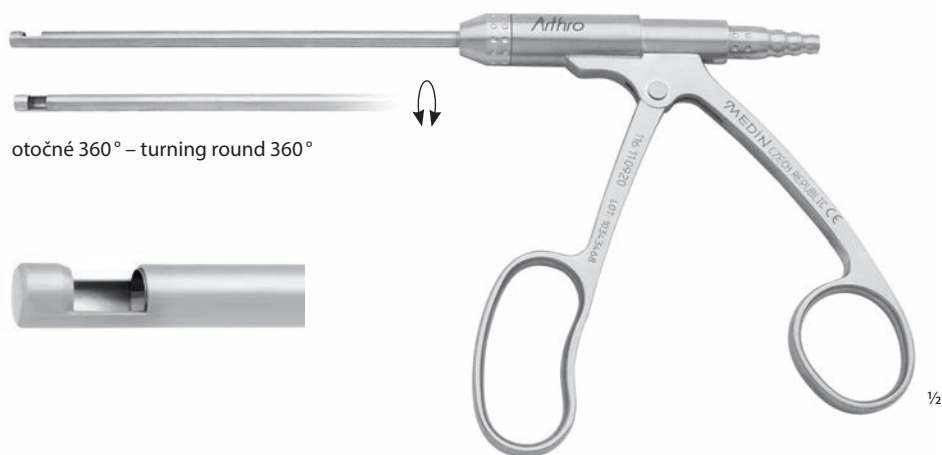
objednací číslo / ordering number	typ / type	vnitřní průměr / inner diameter
<b>129 12 0330</b>	přímé / straight	1,8 mm



**KLEŠTĚ SACÍ A ŠTÍPACÍ**  
 SUCTION FORCEPS AND PUNCHES

**Kleště štípací sací / Suction punch**

průměr koncovky 4,5 mm / tip diameter 4.5 mm



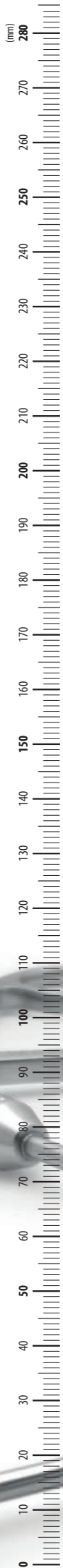
otočné 360° – turning round 360°



objednací číslo / ordering number	typ / type	délka ramene / length of the arm
<b>116 11 0920</b>	přímé / straight	120 mm

**ARTROSKOPICKÉ NÁSTROJE**  
ARTHROSCOPIC INSTRUMENTS





# ARTROSKOPICKÉ NÁSTROJE ARTHROSCOPIC INSTRUMENTS

# D

## Artroskopické nástroje

Diagnostické a řezné nástroje

Nástroje na protěti vazů

Nástroje řezné

Sada nástrojů na artroskopii malých kloubů

## Arthroscopic instruments

Diagnostic and cutting instruments

Instruments for cutting of ligament

Cutting instruments

Instruments set for arthroscopy of the small joints

## D.1

1

2

3

4





Poznámka: kompletní katalogové číslo MEDIN, a.s. zahrnuje trojčíslí 397 značící zdravotnický prostředek (např. 397 129 12 0610) / Note: MEDIN complete catalogue number includes three digit code of 397 which defines a medical device (e.g. 397 129 12 0610)



Kyreta kruhová zahnutá  
Ring curette curved

**126 11 0020**

Ø 5 mm; 250 mm



Háček sonda 2,5 mm  
Hook probe 2.5 mm

**133 11 0010**

250 mm



Háček sonda 3,5 mm  
Hook probe 3.5 mm

**133 11 0020**

250 mm

**NÁSTROJE NA PROTĚTÍ VAZU**  
 INSTRUMENTS FOR CUTTING OF LIGAMENT

 Nůž k protínání příčného vazu zápěstního  
 Knife for slashing carpal ligament

**112 08 1090**

220 mm


 Háček  
 Hook

**136 17 0140**

210 mm


 Nůž trojúhelníkový  
 Triangular knife

**136 17 0150**

210 mm


 Nůž háčkový  
 Hooked knife

**136 17 0160**

210 mm

Poznámka: kompletní katalogové číslo MEDIN, a.s. zahrnuje trojčíslí 397 značící zdravotnický prostředek (např. 397 129 12 0610) / Note: MEDIN complete catalogue number includes three digit code of 397 which defines a medical device (e.g. 397 129 12 0610)



Meniskotom Smillie rovný  
Meniscotome Smillie straight

**112 91 0299**

5 mm; 225 mm



Bajonetový nůž  
Bayonet knife

**112 91 0300**

45°; 225 mm



Banánový nůž  
Banana knife

**112 91 0301**

225 mm



Skalpel  
Scalpel knife

**112 91 0302**

225 mm



Meniskotom Smillie rovný  
Meniscotome Smillie straight

**112 91 0304**

3 mm; 225 mm



Nůž kulatý  
Knife rounded

**112 91 0305**

225 mm



Nůž ostrý  
Knife sharp

**112 91 0306**

225 mm



Lžička  
Spoon

**112 91 0307**

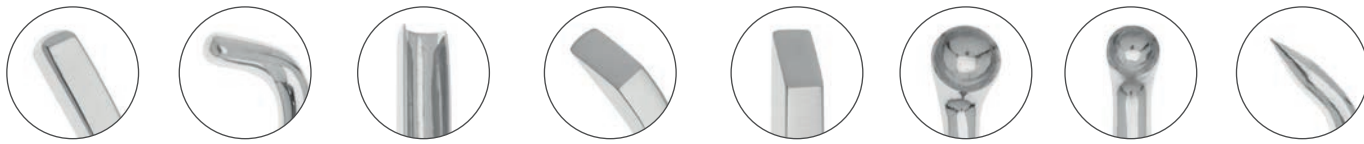
Ø 3 mm; 225 mm



Kyreta kruhová zahnutá  
Curette rounded curved

**112 91 0308**

Ø 3 mm; 225 mm

SADA NÁSTROJŮ NA ARTROSKOPII MALÝCH KLOUBŮ  
INSTRUMENTS SET FOR ARTHROSCOPY OF THE SMALL JOINTSHladítko ASK  
Smoother ASK

136 11 0030

Háček ASK  
Hook ASK

118 11 0010

Dláto žlábkové ASK  
Gouge ASK

128 11 0030

Dláto zahnuté ASK  
Chisel curved ASK

128 11 0020

Dláto rovné ASK  
Chisel straight ASK

128 11 0010

Lžička ASK  
Spoon ASK

125 11 0010

2,8 mm

Lžička ASK  
Spoon ASK

125 11 0020

2,2 mm

Hrot ASK  
Tip ASK

136 11 0040

KONTEJNER PRO 10 NÁSTROJŮ  
CONTAINER FOR 10 INSTRUMENTS

L B H

180 × 140 × 22 mm

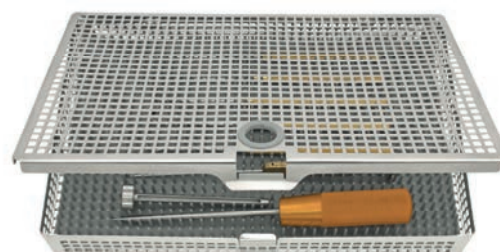
objednáací číslo  
ordering number

129 68 1110

**SET PRO ENDOSKOPICKÉ OPERACE KARPÁLNÍHO TUNELU**  
 SET FOR ENDOSCOPIC CARPAL TUNNEL SURGERY

**Set pro endoskopické operace karpálního tunelu**  
 Set for Endoscopic Carpal Tunnel Surgery


objednáací číslo ordering number	typ type
<b>BJ-31-KEB1</b>	<b>Háček 10,5cm</b> Elevator length 10.5cm
<b>BJ-31-KEB2</b>	<b>Elevátor tupý</b> Blunt elevator
<b>BJ-31-KEB3</b>	<b>Elevátor se zuby</b> Teeth elevator blunt
<b>BJ-31-KEB4</b>	<b>Pouzdro s trokarem</b> Trocar with sleeve
<b>BJ-31-KEB6</b>	<b>Elevátor special</b> Special elevator
<b>BJ-31-KEB7</b>	<b>Držadlo nože</b> Handel for knife
<b>BJ-32-11070</b>	<b>Nůž háčkový</b> Hook Knife
<b>BJ-32-11071</b>	<b>Nůž trojúhelníkový</b> Knife triangle
<b>BJH-1089-24</b>	<b>Sterilizační uložení KEB</b> Perforated basket KEB
<b>BJH-1089-24A</b>	<b>Set instrumentarium KEB</b> Set instrumentarium KEB
<b>BJO-21-9700</b>	<b>Držák ruky PTFE</b> PTFE block for hand



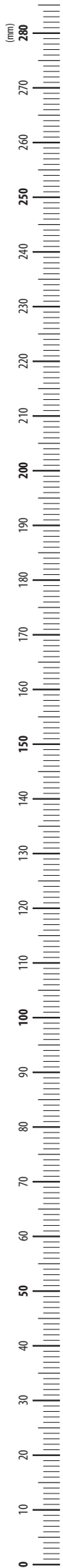
Poznámka: kompletní katalogové číslo MEDIN, a.s. zahrnuje trojčíslí 397 značící zdravotnický prostředek (např. 397 129 12 0610) / Note: MEDIN complete catalogue number includes three digit code of 397 which defines a medical device (e.g. 397 129 12 0610)





## HF MONOPOLÁRNÍ KOAGULACE MONOPOLAR HF COAGULATION





# HF MONOPOLÁRNÍ KOAGULACE MONOPOLAR HF COAGULATION

# E

## HF monopolární koagulace

**Monopolární artroskopické elektrody**

**HF monopolární kabely**

## Monopolar HF coagulation

Monopolar arthroscopic electrodes

HF-cable monopolar

**E.1**

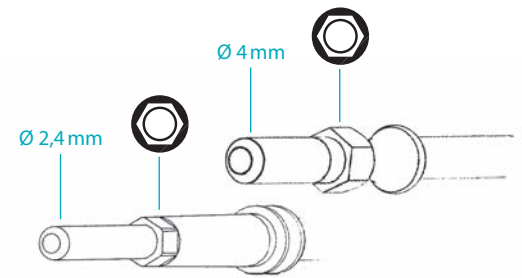
1-4

5



**MONOPOLÁRNÍ ARTROSKOPICKÉ ELEKTRODY**  
**MONOPOLAR ARTHROSCOPIC ELECTRODES**
**Vhodné k připojení na HF a RF generátory**  
**Applicable for HF and RF generators**

- k opakovanému použití / reusable
- autoklávovatelné / autoclavable (134 °C)



**např. kompatibilní k**  
**compatibile**  
 e.g. ERBE, Berchtold,  
 Bowa



**mezinárodně kompatibilní k**  
**international compatible**  
 e.g. Arhrex, Linvatec



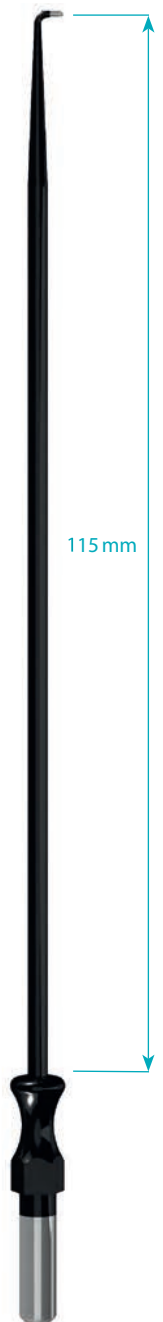
	Ø 2,4 mm	Ø 4 mm
objednávací číslo / ordering number	<b>802-1</b>	<b>805-1</b>
rozměry / dimension	115 mm	1,5 mm
jednotka / unit	1	
napětí max / Umax	1,3 kVp	
popis / description	jehlová elektroda 90° zahnutá needle electrode 90° angular	



	Ø 2,4 mm	Ø 4 mm
objednávací číslo / ordering number	<b>802-2</b>	<b>805-2</b>
rozměry / dimension	115 mm	-
jednotka / unit	1	
napětí max / Umax	1,3 kVp	
popis / description	jehlová elektroda 90° zahnutá needle electrode 90° angular	



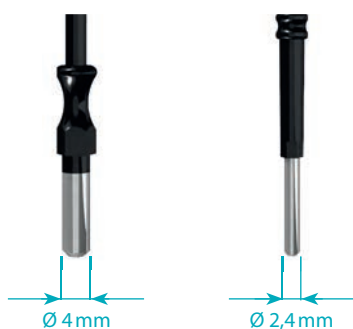
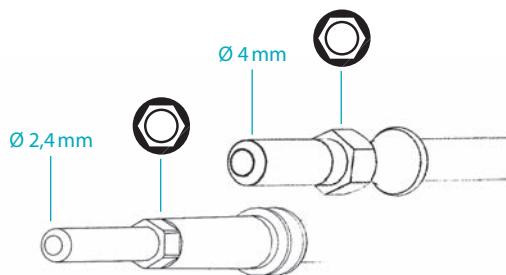
	Ø 2,4 mm	Ø 4 mm
objednávací číslo / ordering number	<b>802-5</b>	<b>805-5</b>
rozměry / dimension	115 mm	4 mm
jednotka / unit	1	
napětí max / Umax	1,3 kVp	
popis / description	knoflíková elektroda button electrode	



Poznámka: kompletní katalogové číslo MEDIN, a.s. zahrnuje trojčíslí 397 značící zdravotnický prostředek (např. 397 129 12 0610) / Note: MEDIN complete catalogue number includes three digit code of 397 which defines a medical device (e.g. 397 129 12 0610)

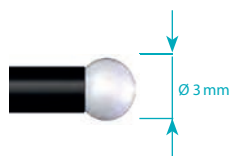
MONOPOLÁRNÍ ARTROSKOPICKÉ ELEKTRODY  
MONOPOLAR ARTHROSCOPIC ELECTRODES
**REGER**  
medizintechnik gmbh
Vhodné k připojení na HF a RF generátory  
Applicable for HF and RF generators

- k opakovanému použití / reusable
- autoklávatelné / autoclavable (134 °C)


**CE** 0483


**např. kompatibilní k**  
compatible  
e.g. ERBE, Berchtold,  
Bowa

**mezinárodně kompatibilní k**  
international compatible  
e.g. Arhrex, Linvatec



	Ø 2,4 mm	Ø 4 mm
objednávací číslo / ordering number	<b>802-7</b>	<b>805-7</b>
rozměry / dimension	115 mm	
jednotka / unit	1	
napětí max / U <sub>max</sub>	1,3 kVp	
popis / description	kulová elektroda ball electrode	

	Ø 2,4 mm	Ø 4 mm
objednávací číslo / ordering number	<b>802-8</b>	<b>805-8</b>
rozměry / dimension	115 mm	
jednotka / unit	1	
napětí max / U <sub>max</sub>	1,3 kVp	
popis / description	dutá koule elektroda hollow ball electrode	

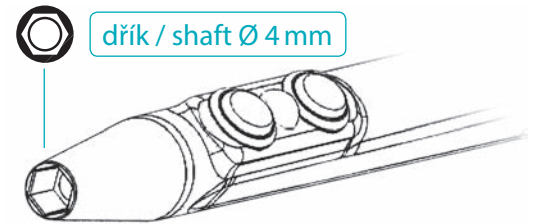
	Ø 2,4 mm	Ø 4 mm
objednávací číslo / ordering number	<b>802-9</b>	<b>805-9</b>
rozměry / dimension	115 mm	
jednotka / unit	1	
napětí max / U <sub>max</sub>	1,3 kVp	
popis / description	plošná (povrchová) elektroda surface electrode	



**MONOPOLÁRNÍ ARTROSKOPICKÉ ELEKTRODY**  
 MONOPOLAR ARTHROSCOPIC ELECTRODES

**HF-držadlo evoline**  
 HF-pencils evoline

- **pro elektrody s 4 mm dříkem** / for electrodes with 4 mm shaft
- **se šestihranným zámekem** / with hexagon-anti-twist protection
- **až 200x resterilizovatelný** / up to 200 resterilization cycles



HF držadlo evoline / HF-pencils evoline			
popis / description	HF-držadlo pro elektrody 4 mm s dříkem s integrovaným kabelem, se 2 tlačítky HF-pencil for 4 mm shaft-electrodes, cable integrated, with 2 buttons		
jednotka / unit	1	napětí max / Umax	4,3 kVp

**připojení na straně přístroje**  
 unit connecting


objednací číslo / ordering number	<b>92746</b>	<b>92747</b>
délka / length	3 m	5 m
popis / description	Erbe ICC/ACC, Storz	



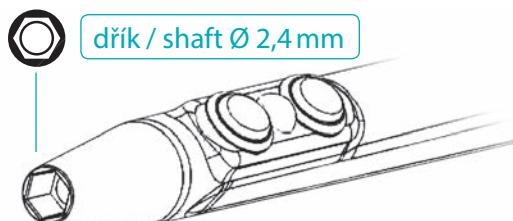
objednací číslo / ordering number	<b>92741</b>	<b>92743</b>
délka / length	3 m	5 m
popis / description	Martin, Berchtold, Integra	



objednací číslo / ordering number	<b>92740</b>	<b>92745</b>
délka / length	3 m	5 m
popis / description	Valleylab, Internat. Modelle 3 Pin	

MONOPOLÁRNÍ ARTROSKOPICKÉ ELEKTRODY  
MONOPOLAR ARTHROSCOPIC ELECTRODESHF-držadlo evoline  
HF-pencils evoline

- pro elektrody s 2,4 mm dříkem / for electrodes with 2.4 mm shaft
- se šestihřanným zámekem / with hexagon-anti-twist protection
- až 200x restertilizovatelný / up to 200 reesterilization cycles



dřík / shaft Ø 2,4 mm



## HF držadlo evoline / HF-pencils evoline

popis / description	HF-držadlo pro elektrody 2,4 mm s dříkem s integrovaným kabelem, se 2 tlačítky HF-pencil for 2.4 mm shaft-electrodes, cable integrated, with 2 buttons		
jednotka / unit	1	napětí max / Umax	4,3 kVp

připojení na straně přístroje  
unit connecting

objednáací číslo / ordering number	<b>92750</b>	<b>92751</b>
délka / length	3 m	5 m
popis / description	Erbe ICC/ACC, Storz	



objednáací číslo / ordering number	<b>92749</b>	<b>92748</b>
délka / length	3 m	5 m
popis / description	Martin, Berchtold, Integra	

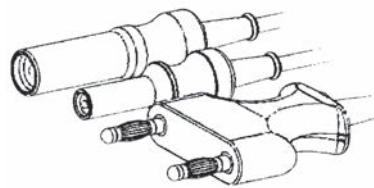


objednáací číslo / ordering number	<b>92742</b>	<b>92744</b>
délka / length	3 m	5 m
popis / description	Valleylab, Internat. Modelle 3 Pin	

**HF-kabel monopolární**
**HF-cable monopolar**
**Dlouhá životnost, vysoce flexibilní a kvalitní.**

Durable, highly flexible and high quality.

- zlepšená ochrana proti korozi díky postříbeným páskům (plátkům)
- improved corrosion protection through silver-plated strands


**připojení na straně přístroje**  
 unit connecting

Erbe VIO/ICC/ACC



Berchtold; Integra



Berchtold; Integra; Erbe T-Model



Valleylab



Ellman



	<b>4 mm zástrčka</b> 4 mm socket	<b>2 mm kabel pro resektoskop</b> 2 mm cable for resectoscope	<b>3 mm kabel pro Olympus resektoskop</b> 3 mm cable for Olympus resectoscope	<b>konektor na resektoskop, Storz lomený</b> plug on Storz resectoscope, angled	<b>konektor na resektoskop, Storz rovný</b> plug on Storz resectoscope, straight
delka length	objednací číslo ordering number	objednací číslo ordering number	objednací číslo ordering number	objednací číslo ordering number	objednací číslo ordering number

3 m	<b>92002</b>	<b>92011</b>	–	–	–
5 m	<b>92003</b>	<b>92012</b>	–	<b>92061</b>	<b>92063</b>
3 m	–	–	–	–	–
5 m	<b>92175</b>	<b>92184</b>	–	–	–
3 m	<b>92004</b>	<b>92009</b>	<b>92089</b>	<b>92042</b>	<b>92062</b>
5 m	<b>92005</b>	<b>92010</b>	<b>92090</b>	<b>92050</b>	–
3 m	<b>92051</b>	<b>92013</b>	–	–	–
5 m	<b>92105</b>	<b>92014</b>	–	–	–
3 m	<b>92203</b>	–	–	–	–
5 m	–	–	–	–	–

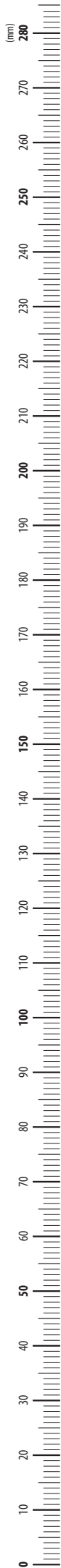
Poznámka: kompletní katalogové číslo MEDIN, a.s. zahrnuje trojčíslí 397 značící zdravotnický prostředek (např. 397 129 12 0610) / Note: MEDIN complete catalogue number includes three digit code of 397 which defines a medical device (e.g. 397 129 12 0610)





## HF BIPOLÁRNÍ KOAGULACE BIPOLAR HF COAGULATION





# HF BIPOLÁRNÍ KOAGULACE

## BIPOLAR HF COAGULATION

# F

### HF bipolární koagulace

**Bipolární artroskopické elektrody**

**HF bipolární kabely**

### Bipolar HF coagulation

Bipolar arthroscopic electrodes

HF-cable bipolar

**F.1**

1

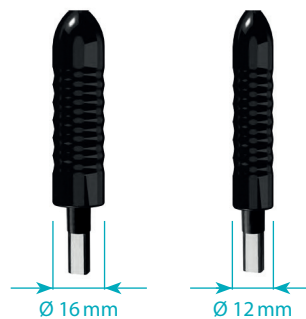
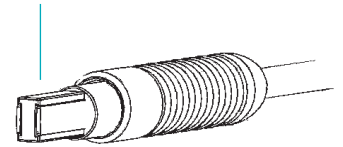
2



**K použití HF a RF generátorů**  
**Applicable for HF and RF generators**

- Uvedené bipolární artroskopické elektrody nesmí být použity s jednotkou Arthrocare.
- The bipolar arthroscopic electrodes mentioned above must not be used in combination with Arthrocare units.

- **bipolární technologie** / bipolar technology
- **kvalitní kovy a umělé hmoty** / valuable metals and plastics.

**Standardní konektor pro pinzety**  
**Standard Forceps Connector**

**prodloužená verze**  
 long version  
 170 mm

**krátká verze**  
 short version  
 115 mm

 170 mm  
 115 mm

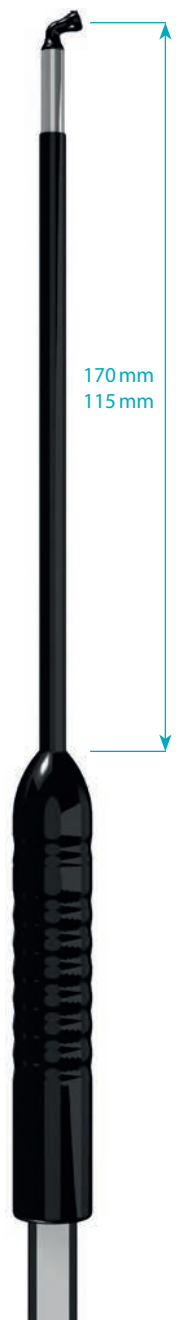

objednáací číslo / ordering number	<b>879-0</b>	<b>879-1</b>
rozměry / dimension	170 mm	115 mm
jednotka / unit	1	
napětí max / U <sub>max</sub>	1,0 kVP	
popis / description	bipolární vaporizační elektroda PHAZER, zahnutá 70° bipolar vaporization electrode PHAZER, angular 70°	



objednáací číslo / ordering number	<b>879-5</b>
rozměry / dimension	170 mm
jednotka / unit	1
napětí max / U <sub>max</sub>	1,0 kVP
popis / description	bipolár. vaporizační elektroda VAP, 90° bipolar vaporization electrode VAP, 90°



objednáací číslo / ordering number	<b>870-3</b>	<b>870-1</b>
rozměry / dimension	170 mm	115 mm
jednotka / unit	1	
napětí max / U <sub>max</sub>	1,0 kVP	
popis / description	bipolární háčková elektroda bipolar hook electrode Ø 1,5 x 0,6 mm	



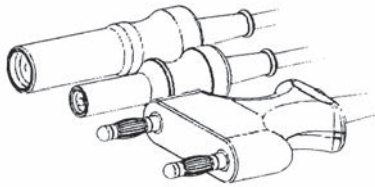
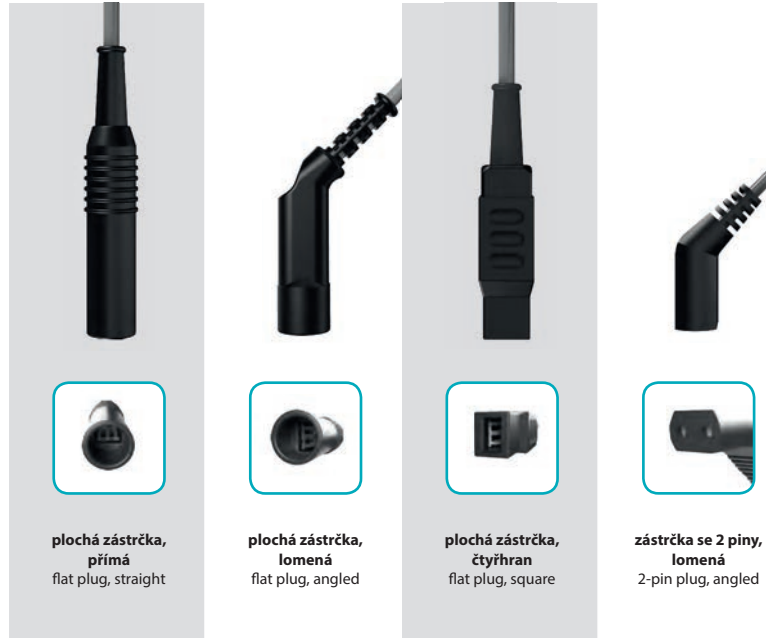
HF BIPOLÁRNÍ KABELY  
HF-CABLE BIPOLAR
**REGER**  
medizintechnik gmbh
HF-kabel bipolární  
HF-cable bipolar
**Dlouhá životnost, vysoce flexibilní a kvalitní.**

Durable, highly flexible and high quality.

- zlepšená ochrana proti korozi díky postříbřeným páskům (plátkům)
- improved corrosion protection through silver-plated strands



CE 0483

připojení na straně přístroje  
unit connecting
 plochá zástrčka,  
přímá  
flat plug, straight

 plochá zástrčka,  
lomená  
flat plug, angled

 plochá zástrčka,  
čtyřhran  
flat plug, square

 zástrčka se 2 piny,  
lomená  
2-pin plug, angled


Erbe VIO/ICC/ACC; Storz



Martin; Berchtold; Integra



Ellman



Uniflex



US-Modelle 2 Pol



delka length	objednací číslo ordering number	objednací číslo ordering number	objednací číslo ordering number	objednací číslo ordering number
3 m	<b>92029</b>	–	<b>92019</b>	<b>92115</b>
5 m	<b>92030</b>	<b>92196</b>	<b>92020</b>	<b>92094</b>
3 m	<b>92023</b>	–	<b>92015</b>	<b>92110</b>
5 m	<b>92024</b>	<b>92190</b>	<b>92016</b>	<b>92111</b>
3 m	<b>92025</b>	–	<b>92017</b>	<b>92113</b>
5 m	<b>92026</b>	<b>92192</b>	<b>92018</b>	<b>92092</b>
3 m	<b>92204</b>	–	–	<b>92138</b>
5 m	–	–	–	–
3 m	<b>92127</b>	–	–	–
5 m	<b>92128</b>	–	–	–
3 m	<b>92027</b>	–	<b>92021</b>	<b>92114</b>
5 m	<b>92028</b>	<b>92194</b>	<b>92022</b>	<b>92093</b>

 Not conform with the international standard IEC 60601-2-2:2010-01.  
 Connect to bipolar output for high-frequency generators only.

Poznámka: kompletní katalogové číslo MEDIN, a.s. zahrnuje trojčíslí 397 značící zdravotnický prostředek (např. 397 129 12 0610) / Note: MEDIN complete catalogue number includes three digit code of 397 which defines a medical device (e.g. 397 129 12 0610)

**PŘÍSTROJE**  
ARTHROSCOPY TOWER DEVICES





# PŘÍSTROJE ARTROSCOPY TOWER DEVICES

# G

<b>Přístroje</b>	<b>Arthroscopy tower device</b>	<b>G.1</b>
<b>Shaver systém EBERLE C2</b>	Shaver system EBERLE C2	1–3
<b>Sagitální řezné ostří</b>	Sagittal saw blades	4
<b>Resterilizovatelné frézy k shaver systému EBERLE C2</b>	Reusable shaver blades for EBERLE C2 shaver system	5–8
<b>Jednorázové frézy k shaver systému EBERLE C2</b>	Single use shaver blades for EBERLE C2 shaver system	9–12
<b>Kamerový systém</b>	Camera system	13
<b>Monitor LCD</b>	LCD monitor	14
<b>Světelný zdroj LED</b>	LED light source	15
<b>Světlovodné kabely</b>	Optic light cables	16–17
<b>Artroskopická pumpa</b>	Arthroscopy pump	18
<b>Artroskopický generátor</b>	Arthroscopy generator	19
<b>Bipolární artroskopické elektrody s odsáváním</b>	Bipolar arthroscopic electrodes with suction	20–21
<b>Přístrojový vozík</b>	Mobile carrier system	22
<b>Upínací systém</b>	Holding systems – leg holder	23

**EBERLE**
**Artroskopický shaver systém EBERLE C2**  
 Shaver system EBERLE C2

objednávací číslo / ordering no.

**913000**

**Řídící jednotka / Control Unit**

- panel k ovládnání rukojeti Eberle s motorovým pohonem
- programovatelná tlačítka paměti pro individuální nastavení rychlosti
- rychlost lze nastavit pomocí tlačítek na řídicí jednotce nebo nožními pedály
- console to control motor-driven Eberle hand pieces
- user-programmable memory locations for individual speed adjustment
- Speed can be selected by using buttons at the control unit or by using the foot switch

objednávací číslo / ordering no.

**913001**
**Motorová rukojeť / Hand Piece**

- ergonomická rukojeť, lze sterilizovat
- motor řízený mikroprocesorem
- ergonomically shaped hand piece, autoclavable
- micro-processor controlled drive motor

**Rozsahy rychlostí / Speed ranges**

břity / cutting blades	300–4000 min <sup>-1</sup>
oscilační režim / oscillation mode	500–4000 min <sup>-1</sup>
ostřihování / burring	500–8000 min <sup>-1</sup>



materiál pláště hliník / casing material aluminum

objednávací číslo / ordering no.

**913020**

materiál pláště ocel / casing material steel

objednávací číslo / ordering no.

**913040**
**Motorová rukojeť pro ruční ovládnání /**  
**Hand Piece for manual operation**

- ergonomická rukojeť, lze sterilizovat
- motor řízený mikroprocesorem
- ruční ovládnání otáčení doprava / doleva, oscilační režim
- ergonomically shaped hand piece autoclavable
- micro-processor controlled drive motor
- manual operation of anticlockwise / clockwise rotation, oscillation mode

**Rozsahy rychlostí / Speed ranges**

břity / cutting blades	300–4000 min <sup>-1</sup>
oscilační režim / oscillation mode	500–4000 min <sup>-1</sup>
ostřihování / burring	500–8000 min <sup>-1</sup>



materiál pláště hliník / casing material aluminum

objednávací číslo / ordering no.

**913021**

materiál pláště ocel / casing material steel

objednávací číslo / ordering no.

**913041**

## SHAVER SYSTÉM EBERLE C2

## SHAVER SYSTEM EBERLE C2



EBERLE

## Pedály / Foot Switch

- snadno ovladatelný dvoupedál s otáčením doprava / doleva, oscilační režim
- neomezeně variabilní nastavení rychlosti
- user-friendly two-pedal footswitch with anticlockwise/clockwise rotation, oscillation mode
- infinitely variable speed setting

objednávací číslo / ordering no.

913003-2



## Adaptér k upínání vrtáku / Drill Chuck Adapter

- objímka vrtáku 0–4 mm / drill receptacle 0–4 mm

objednávací číslo / ordering no.

913011

## Lze použít s / Can be used with

objednávací číslo / ordering no.

913020

objednávací číslo / ordering no.

913040

objednávací číslo / ordering no.

913021

objednávací číslo / ordering no.

913041



## Adaptér k čištění / Cleaning Adapter

- pro držadla C2 / for C2 hand pieces

objednávací číslo / ordering no.

100020



## Kartáčky / Brushes

- pro rukojeti C2 / for C2 handles

Čistící kartáček, zahnutý hrot / Cleaning brush, bent-over tip

- délka / length: 150 mm

objednávací číslo / ordering no.

011001-301

Čistící kartáček s očkem / Cleaning brush with eyelet

- délka / length: 150 mm

objednávací číslo / ordering no.

011001-302



Čistící kartáček, oblý hrot / Cleaning brush, rounded tip

- délka / length: 300 mm

objednávací číslo / ordering no.

011001-300



**SHAVER SYSTÉM EBERLE C2**  
 SHAVER SYSTEM EBERLE C2

**EBERLE**
**Univerzální motorová rukojeť pro ruční ovládání vrtačky a pily /  
 Universal Motor Hand Piece for manual operation**

- ergonomická rukojeť, lze sterilizovat
- motorový pohon řízený mikroprocesorem
- ruční ovládání otáčení doprava / doleva
- rozsah rychlosti: 230–1500 ot/min, variabilní
- ergonomically shaped hand piece, autoclavable
- micro-processor controlled drive motor
- manual operation of anticlockwise/clockwise rotation
- speed range: 230–1500 min<sup>-1</sup>, infinitely variable

objednávací číslo / ordering no.

**913018**

**Adaptér drátového pohonu / Wire Driver Adapter**

- objímka pro / receptacle for 1,8–3,2 mm

objednávací číslo / ordering no.

**9130261**


- objímka pro / receptacle for 0,6–1,8 mm

objednávací číslo / ordering no.

**913034**
**Adaptér vrtací hlavičky / Drill Chuck Adapter**

- objímka pro / receptacle for 0,7–7,4 mm

objednávací číslo / ordering no.

**913027**

**Adaptér vrtací hlavičky s vysokým výkonem / Drill Chuck Adapter High Power**

- objímka pro / receptacle for 0,7–7,4 mm
- rychlost otáčení / rotational speed 70–500 min<sup>-1</sup>

objednávací číslo / ordering no.

**913019**

**Adaptér vrtací hlavičky / Drill Chuck Adapter**

- objímka pro / receptacle for 0–3 mm, no spanner

objednávací číslo / ordering no.

**913022**

**Adaptér sagitálního ostří / Sagittal Saw Adapter**

- oscilační kmitočet / oscillation frequency 0–20.000 cycl./min.

objednávací číslo / ordering no.

**913024**


SAGITÁLNÍ ŘEZNÉ OSTRŮ  
SAGITTAL SAW BLADES

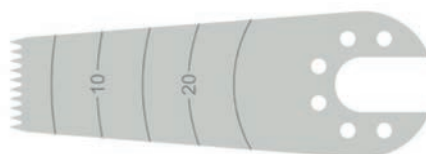
EBERLE

Sagitální řezné ostrů  
Sagittal saw blades

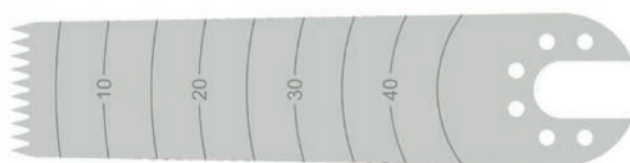
řezné ostrů / saw blade	šířka stříhu / cut width	objednací číslo / ordering number
27 × 6 × 0,4	0,6 mm	<b>900092</b>



řezné ostrů / saw blade	šířka stříhu / cut width	objednací číslo / ordering number
22 × 8 × 0,3	0,4 mm	<b>900116</b>



řezné ostrů / saw blade	šířka stříhu / cut width	objednací číslo / ordering number
31 × 10 × 0,3	0,4 mm	<b>900117</b>



řezné ostrů / saw blade	šířka stříhu / cut width	objednací číslo / ordering number
50 × 14 × 0,4	0,7 mm	<b>900119</b>



**RESTERILIZOVATELNÉ FRÉZY K SHAVER SYSTÉMU EBERLE C2**  
 REUSABLE SHAVER BLADES FOR EBERLE C2 SHAVER SYSTEM

**EBERLE**
**Frézy k shaveru přímé / Shaver blades straight**

efektivní délka 130 mm / effective length 130 mm,


**resterilizovatelné**  
 reusable


typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
 Full Radius Resector	<b>9131135</b>	<b>9131142</b>	<b>9131148</b>	<b>9131155</b>	-
 Full Radius Resector Sharp Cut	-	<b>9132742</b>	-	-	-
 Aggressive Full Radius	<b>9131335</b>	<b>9131342</b>	<b>9131348</b>	<b>9131355</b>	-
 Aggressive Full Radius Plus	-	<b>9133442</b>	-	-	-
 Double Full Radius	-	<b>9132542</b>	-	<b>9132555</b>	-
 Double Aggressive Full Radius	-	<b>9132342</b>	-	<b>9132355</b>	-
 Conical Double Full Radius	-	<b>9132442</b>	-	-	-
 Full Radius Resector Small Window	-	<b>9132242</b>	-	<b>9132255</b>	-
 Meniscus Cutter	<b>9131235</b>	<b>9131242</b>	-	<b>9131255</b>	-
 Aggressive Meniscus Cutter	<b>9131535</b>	<b>9131542</b>	<b>9131548</b>	<b>9131555</b>	-
 Aggressive Meniscus Cutter Plus	-	<b>9132142</b>	-	-	-
 Double MeniscusCutter	-	<b>9132642</b>	-	<b>9132655</b>	-

Poznámka: kompletní katalogové číslo MEDIN, a.s. zahrnuje trojčíslí 397 značící zdravotnický prostředek (např. 397 129 12 0610) / Note: MEDIN complete catalogue number includes three digit code of 397 which defines a medical device (e.g. 397 129 12 0610)

**RESTERILIZOVATELNÉ FRÉZY K SHAVER SYSTÉMU EBERLE C2**  
 REUSABLE SHAVER BLADES FOR EBERLE C2 SHAVER SYSTEM

**EBERLE**


typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
Aggressive Meniscus Side Cutter	<b>9131435</b>	<b>9131442</b>	–	<b>9131455</b>	–



typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
Round Burr	–	<b>9131042</b> Ø bur 3,0mm	–	<b>9131055</b> Ø bur 4,0mm	<b>9131065</b> Ø bur 5,0mm



typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
Oval Burr	–	–	–	<b>9131955</b> Ø bur 4,0mm	<b>9131965</b> Ø bur 5,0mm



typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
Aggressive Oval Burr	–	–	–	<b>9133855</b> Ø bur 4,0mm	<b>9133865</b> Ø bur 5,0mm



typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
Tapered Burr	–	–	–	<b>9131855</b> Ø bur 4,0mm	<b>9131865</b> Ø bur 5,0mm

**Frézy k shaveru zahnuté 15° / Shaver blades 15° bent**

efektivní délka 130 mm / effective length 130 mm,


**resterilizovatelné**  
 reusable


typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
Full Radius Resector cutting window inwards	–	<b>9133042</b>	–	<b>9133055</b>	–



typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
Aggressive Full Radius cutting window inwards	–	<b>9133242</b>	–	<b>9133255</b>	–



typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
Aggressive Meniscus Side Cutter cutting window inwards	–	<b>9133142</b>	–	<b>9133155</b>	–

RESTERILIZOVATELNÉ FRÉZY K SHAVER SYSTÉMU EBERLE C2  
REUSABLE SHAVER BLADES FOR EBERLE C2 SHAVER SYSTEM

EBERLE

Frézy k shaveru přímé / Shaver blades straight

pro artroskopii kyčle / for hip arthroscopy  
efektivní délka 210 mm / effective length 210 mm



resterilizovatelné  
reusable



typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
Full Radius Resector Sharp Cut tubular	-	<b>9132742H</b>	-	-	-



typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
Aggressive Full Radius tubular	-	<b>9131342H</b>	<b>9131348H</b>	<b>9131355H</b>	-



typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
Meniscus Cutter tubular	-	<b>9131242H</b>	-	<b>9131255H</b>	-



typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
Aggressive Meniscus Cutter tubular	-	<b>9131542H</b>	<b>9131548H</b>	<b>9131555H</b>	-



typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
Aggressive Meniscus Side Cutter Plus tubular	-	<b>9132142H</b>	-	-	-



typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
Round Burr	-	-	-	<b>9131055H</b> Ø bur 4,0mm	-



typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
Oval Burr	-	-	-	<b>9131955H</b> Ø bur 4,0mm	-



typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
Aggressive Oval Burr	-	-	-	<b>9133855H</b> Ø bur 4,0mm	-

Poznámka: kompletní katalogové číslo MEDIN, a.s. zahrnuje trojčíslí 397 značící zdravotnický prostředek (např. 397 129 12 0610) / Note: MEDIN complete catalogue number includes three digit code of 397 which defines a medical device (e.g. 397 129 12 0610)

## RESTERILIZOVATELNÉ FRÉZY K SHAVER SYSTÉMU EBERLE C2

### REUSABLE SHAVER BLADES FOR EBERLE C2 SHAVER SYSTEM


**EBERLE**

#### Frézy k shaveru zahnuté 15° / Shaver blades 15° bent

pro artroskopii kyčle / for hip arthroscopy  
efektivní délka 210 mm / effective length 210 mm,


**resterilizovatelné**  
reusable


typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
Aggressive Full Radius cutting window inwards	-	<b>9133242H</b>	-	<b>9133255H</b>	-



#### Frézy k shaveru přímé / Shaver blades straight

pro malé klouby / for small joint surgery  
efektivní délka 70 mm / effective length 70 mm


**resterilizovatelné**  
reusable


typ / type	-	-	Ø 2,0	Ø 2,5	Ø 3,5
Full Radius Resector	-	-	<b>9131120</b>	<b>9131125</b>	<b>9131134</b>



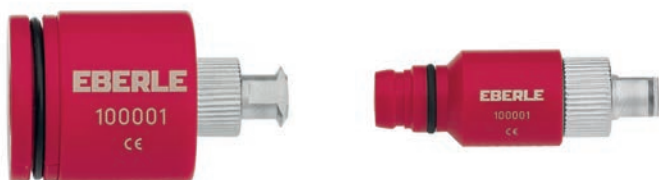
typ / type	-	-	Ø 2,0	Ø 2,5	Ø 3,5
Aggressive Full Radius	-	-	<b>9131320</b>	<b>9131325</b>	<b>9131334</b>



typ / type	-	-	-	Ø 2,5	Ø 3,5
Round Burr	-	-	-	<b>9131025</b> Ø bur 1,8 mm	<b>9131035</b> Ø bur 2,5 mm



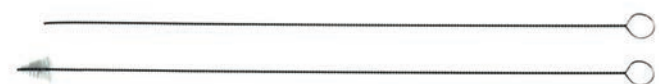
#### Příslušenství pro čištění a sterilizaci / Accessory for cleaning and sterilization



#### Čistící adaptér pro resterilizovatelné frézy k C2 shaveru

Cleaning Adapter for reusable C2 shaver blades

objednáací číslo / ordering no.

**100001**


#### Set na čištění

Cleaning Set

objednáací číslo / ordering no.

**900019**

**JEDNORÁZOVÉ FRÉZY K SHAVER SYSTÉMU EBERLE C2**  
 SINGLE USE SHAVER BLADES FOR EBERLE C2 SHAVER SYSTEM

**EBERLE**
**Frézy k shaveru přímé / Shaver blades straight**

 sterilní balení / sterile packaging  
 efektivní délka 130 mm / effective length 130 mm


	typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
	Full Radius Resector	<b>9141135</b>	<b>9141142</b>	<b>9141148</b>	<b>9141155</b>	–
	typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
	Full Radius Resector Sharp Cut	–	<b>9142742</b>	–	–	–
	typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
	Aggressive Full Radius	<b>9141335</b>	<b>9141342</b>	<b>9141348</b>	<b>9141355</b>	–
	typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
	Aggressive Full Radius Plus	–	<b>9143442</b>	–	–	–
	typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
	Double Full Radius	–	<b>9142542</b>	–	<b>9142555</b>	–
	typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
	Double Aggressive Full Radius	–	<b>9142342</b>	–	<b>9142355</b>	–
	typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
	Conical Double Full Radius	–	<b>9142442</b>	–	–	–
	typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
	Full Radius Resector Small Window	–	<b>9142242</b>	–	<b>9142255</b>	–
	typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
	Meniscus Cutter	<b>9141235</b>	<b>9141242</b>	–	<b>9141255</b>	–
	typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
	Aggressive Meniscus Cutter	<b>9141535</b>	<b>9141542</b>	<b>9141548</b>	<b>9141555</b>	–
	typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
	Aggressive Meniscus Cutter Plus	–	<b>9142142</b>	–	–	–
	typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
	Double Meniscus Cutter	–	<b>9142642</b>	–	<b>9142655</b>	–

Poznámka: kompletní katalogové číslo MEDIN, a.s. zahrnuje trojčíslí 397 značící zdravotnický prostředek (např. 397 129 12 0610) / Note: MEDIN complete catalogue number includes three digit code of 397 which defines a medical device (e.g. 397 129 12 0610)

JEDNORÁZOVÉ FRÉZY K SHAVER SYSTÉMU EBERLE C2  
SINGLE USE SHAVER BLADES FOR EBERLE C2 SHAVER SYSTEM

EBERLE



typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
Round Burr	-	<b>9141042</b> Ø bur 3,0mm	-	<b>9141055</b> Ø bur 4,0mm	<b>9141065</b> Ø bur 5,0mm



typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
Oval Burr	-	-	-	<b>9141955</b> Ø bur 4,0mm	<b>9141965</b> Ø bur 5,0mm



typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
Aggressive Oval Burr	-	-	-	<b>9143855</b> Ø bur 4,0mm	<b>9143865</b> Ø bur 5,0mm



typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
Tapered Burr	-	-	-	<b>9141855</b> Ø bur 4,0mm	<b>9141865</b> Ø bur 5,0mm

## Frézy k shaveru zahnuté 15° / Shaver blades 15° bent

sterilní balení / sterile packaging  
efektivní délka 210 mm / effective length 210mm,jednorázové  
single use

typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 2,5	Ø 2,5
Full Radius Resector	-	<b>9143042</b>	-	<b>9143055</b>	-



typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
Aggressive Full Radius	-	<b>9143242</b>	-	<b>9143255</b>	-



typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
Round Burr	-	<b>9143142</b>	-	<b>9143155</b>	-

**JEDNORÁZOVÉ FRÉZY K SHAVER SYSTÉMU EBERLE C2**  
 SINGLE USE SHAVER BLADES FOR EBERLE C2 SHAVER SYSTEM









**EBERLE**
**Frézy k shaveru přímé / Shaver blades straight**

pro artroskopii kyčle / for hip arthroscopy

sterilní balení / sterile packaging

efektivní délka 210 mm / effective length 210 mm



	typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
	Full Radius Resector Sharp Cut tubular	-	<b>9142742H</b>	-	-	-
	typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
	Aggressive Full Radius tubular	-	<b>9141342H</b>	<b>9141348H</b>	<b>9141355H</b>	-
	typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
	Meniscus Cutter tubular	-	<b>9141242H</b>	-	<b>9141255H</b>	-
	typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
	Aggressive Meniscus Cutter tubular	-	<b>9141542H</b>	<b>9141548H</b>	<b>9141555H</b>	-
	typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
	Aggressive Meniscus Side Cutter Plus tubular	-	<b>9142142H</b>	-	-	-
	typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
	Round Burr	-	-	-	<b>9141055H</b> Ø bur 4,0mm	-
	typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
	Oval Burr	-	-	-	<b>9141955H</b> Ø bur 4,0mm	-
	typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
	Aggressive Oval Burr	-	-	-	<b>9143855H</b> Ø bur 4,0mm	-

Poznámka: kompletní katalogové číslo MEDIN, a.s. zahrnuje trojčíslí 397 značící zdravotnický prostředek (např. 397 129 12 0610) / Note: MEDIN complete catalogue number includes three digit code of 397 which defines a medical device (e.g. 397 129 12 0610)

## JEDNORÁZOVÉ FRÉZY K SHAVER SYSTÉMU EBERLE C2

### SINGLE USE SHAVER BLADES FOR EBERLE C2 SHAVER SYSTEM


**EBERLE**

#### Frézy k shaveru zahnuté 15° / Shaver blades 15° bent

 pro artroskopii kyčle / for hip arthroscopy  
 sterilní balení / sterile packaging

efektivní délka 210 mm / effective length 210 mm


**jednorázové**  
 single use


typ / type	Ø 3,5	Ø 4,2	Ø 4,8	Ø 5,5	Ø 6,5
Aggressive Full Radius cutting window inwards	-	<b>9143242H</b>	-	<b>9143255H</b>	-

#### Frézy k shaveru přímé / Shaver Blades straight

 pro artroskopii malých kloubů / for small joint surgery  
 sterilní balení / sterile packaging

efektivní délka 70 mm / effective length 70 mm


**jednorázové**  
 single use


typ / type	-	-	Ø 2,0	Ø 2,5	Ø 3,5
Full Radius Resector	-	-	<b>9141120</b>	<b>9141125</b>	<b>9141134</b>



typ / type	-	-	Ø 2,0	Ø 2,5	Ø 3,5
Aggressive Full Radius	-	-	<b>9141320</b>	<b>9141325</b>	<b>9141334</b>



typ / type	-	-	-	Ø 2,5	Ø 3,5
Round Burr	-	-	-	<b>9141025</b> Ø bur 1,8 mm	<b>9141035</b> Ø bur 2,5 mm



**EBERLE**
**Kamerový systém HD 1CCD**  
 Camera system HD 1CCD

objednáací číslo / ordering no.

**913029**

**Jednočipový kamerový HD systém**

Díky snímači s HD rozlišením v kombinaci se speciálně vyvinutým zpracováním snímků i pro málo osvětlené dutiny je možné pořizovat snímky, které zobrazí přírodní barvy a jsou bohaté na detaily a kontrast.

Tyto technické vlastnosti zaručují vhodnost Full HD kamery pro různorodé aplikace.

**Camera System HD 1CCD**

Due to the high-resolution sensor, coupled with the specially developed image processing, it is possible, even in only dimly lit cavities, to take pictures that show natural colours and are rich in detail and in contrast.

These technical features ensure that the Full HD camera is suited for widely different applications.

1 čipová hlava kamery s kabelem  
 1 chip Camera Head with Cable

objednáací číslo / ordering no.

**913032**

klávesnice PS2  
 keyboard PS2

objednáací číslo / ordering no.

**900202**
**Rozlišení / Resolution**

- HDTV: 1080p
- HDTV: 1080i
- HDTV: 720p
- PAL: 576i
- NTSC: 480i

**Kmitočet / Frequency**

- volitelný 50 nebo 60 Hz / Optional 50 or 60 Hz

**Výstupy / Outputs**

- 1 x DVI
- 1 x Modulový (HD-RGB, -YPbPr) / Component (HD-RGB, -YPbPr)
- 1 x S-Video
- 1 x Kombinovaný (PAL/NTSC) / Composite (PAL/NTSC)
- 2 x HD-SDI 3G (volitelné) / HD-SDI 3G (optional)
- 2 x Dálkový / Remote

**Funkce hlavy kamery / Camera head functions**

- 3 programovatelná tlačítka
- k dispozici je spojovací prvek s pevnými ohniskovými vzdálenostmi a funkcí zoom
- 3 programmable keys
- coupler is available with fixed focal lengths and zoom

**Pomocí tlačítka PC je možné editovat a zobrazit /  
 By means of the PC keyboard it is possible to edit and show**

- záznamy pacienta (až 10 datových souborů)
- čas a datum
- stopky
- patient's records (up to 10 datasets)
- time and date
- stop watch

**MONITOR LCD**  
LCD MONITOR**EBERLE****Monitor LCD**  
LCD monitor

objednáací číslo / ordering no.

**913030****Monitor LCD / LCD Monitor**

- 24 palcový LCD monitor / 24 inch LCD monitor
- 16,7 pixelů / 16.7 million colours
- přirozené rozlišení / native resolution WUXGA (1920 x 1200)
- úhel pohledu / angle of view (h/v) 178°/178°
- funkce obraz v obraze / picture-in-picture function

Poznámka: Komplettní katalogové číslo MEDIN, a.s. zahrnuje trojčíslí 397 značící zdravotnický prostředek (např. 397 129 12 0610) / Note: MEDIN complete catalogue number includes three digit code of 397 which defines a medical device (e.g. 397 129 12 0610)

**EBERLE**
**Světelný zdroj LED**  
 LED light source

objednávací číslo / ordering no.

**913030**
**Konektor ke světelnému zdroji EBERLE LED**

Light source coupler for EBERLE LED

 RFQ/Storz/Wisap/Aesculap **00-21110-70**

**Světelný zdroj LED**

- svítivost odpovídá světelnému zdroji xenon 180 Watt
- intenzita světla max. 700 lm
- teplota barvy 5000–6500 K
- vlnová délka 400–700 nm
- operační teplota 15–30°C
- vysoce přirozené zobrazení barev se silnou intenzitou světla
- velice homogenní iluminace, bez okrajových stínů nebo závojeování
- clona proti oslnění, není-li připojen světlovodný kabel
- provoz s nízkými šumy a nízkým generováním tepla
- životnost lampy: asi 50 000 hodin
- nastavení intenzity jasu: digitální v 10 krocích
- připojení světlovodného kabelu: typ Storz /jiné značky na přání

**Rozměry (š/d/v):** 300 × 350 × 125 mm

**Váha:** 6900 g

**LED Light Source**

- luminance corresponds to light source xenon 180 Watt
- illuminance max. 700 lm
- colour temperature 5000–6500 K
- wave length 400–700 nm
- operating temperature 15–30°C
- high natural colour rendering with strong light intensity
- very homogeneous illumination, no edge shadowing effects or blooming
- glare shield when light conduction cable is not plugged in
- low-noise operating with minor heat development
- lifetime of bulb: approx. 30,000 hours
- setting of luminance intensity: digital in 10 steps
- light conducting cable connection: type Storz /other brands on request

**Dimensions (L/W/H):** 300 × 350 × 125 mm

**Weight:** 6900 g

SVĚTLOVODNÉ KABELY  
LIGHT CABLES

## Systém HTT-Blue-Line®

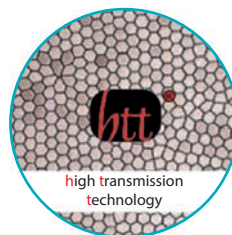
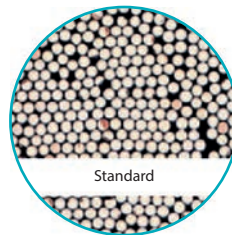
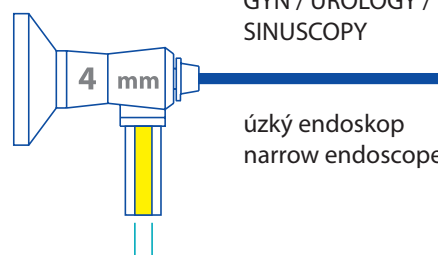
Vysokovýkonné provedení světlovodných kabelů označené modrými koncovkami

- přibližně 20% vyšší přenos světla ve srovnání se standardními kabely
- vlákna (přibližně 4.000) jsou tvarovaná do šestiúhelníků, mezery mezi nimi tím pádem zmizí a podíl průchozího světla je téměř 100%
- vysoký přenos světla (díky technologii svařování vláken)
- zatavená vlákna bez použití lepidel, autoklávatelná při 134 °C
- extrémně odolné v místě vstupu světla
- odolné vysokým teplotám jako např. u Xenonového světelného zdroje
- HTT-Blue Line kabely absorbují maximální možnou intenzitu světla
- spirálové vyztužení z nerezové oceli, zajišťující vysokou ohebnost kabelu
- přídatná hygienická ochrana proti ohýbání na koncích kabelu
- silikonový a pletený plášť kabelu (biokompatibilní materiály)
- konektory ke kabelu, kompatibilní pro všechny běžné světelné zdroje a optiky
- koncovka ke světelnému zdroji (Light Input), koncovka k optice (Light Output)

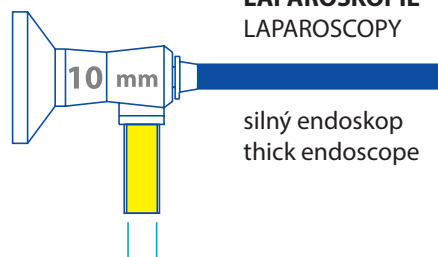
## System HTT-Blue-Line®

High-performance fiber optic cables are marked by the blue endings

- approximately 20% higher light transmission compared to Standard cables
- the fibers (approx. 4.000) are hexagonally shaped. As a result the spaces between them disappear and the proportion of the transmitted light is nearly 100%
- high Transmission Technology (High-End welding)
- fused fibers without glue, autoclavable at 134 °C
- extremely resistant at the point of light entry
- high temperature resistant such as at the Xenon Light Sources
- HTT-Blue Line cable absorbs the maximum possible light intensity
- highly flexible despite cable attained thru helix of stainless steel
- hygienic additional bending protection at cable ends
- silicone cladding and braided hose cover (biocompatible materials)
- connectors compatible for all common projectors and endoscopes
- projector Side (Light Input), Endoscope Side (Light Output)

ARTROSKOPIE  
GYN / UROLOGIE  
SINUSKOPIE  
ARTHROSCOPY /  
GYN / UROLOGY /  
SINUSCOPY

doporučený průměr  
kabelu 3,5 mm  
recommended diameter  
of cable 3.5 mm

LAPAROSKOPIE  
LAPAROSCOPY

doporučený průměr  
kabelu 4,9 mm  
recommended diameter  
of cable 4.9 mm



**Světlovodné kabely HTT-Blue-Line / Light cable HTT-Blue-Line**

objednávací číslo / ordering no.			
<b>00-22430-30</b>	Světlovodný kabel / Light cable	Ø 2,5	L = 1800 mm
<b>00-22430-40</b>	Světlovodný kabel / Light cable	Ø 2,5	L = 2300 mm
<b>00-22430-45</b>	Světlovodný kabel / Light cable	Ø 2,5	L = 2500 mm
<b>00-22430-50</b>	Světlovodný kabel / Light cable	Ø 2,5	L = 3000 mm
<b>00-22430-60</b>	Světlovodný kabel / Light cable	Ø 2,5	L = 4000 mm
<b>00-22430-70</b>	Světlovodný kabel / Light cable	Ø 2,5	L = 5000 mm
<b>00-22330-30</b>	Světlovodný kabel / Light cable	Ø 3,5	L = 1800 mm
<b>00-22330-40</b>	Světlovodný kabel / Light cable	Ø 3,5	L = 2300 mm
<b>00-22330-45</b>	Světlovodný kabel / Light cable	Ø 3,5	L = 2500 mm
<b>00-22330-50</b>	Světlovodný kabel / Light cable	Ø 3,5	L = 3000 mm
<b>00-22330-60</b>	Světlovodný kabel / Light cable	Ø 3,5	L = 4000 mm
<b>00-22330-70</b>	Světlovodný kabel / Light cable	Ø 3,5	L = 5000 mm
<b>00-22230-30</b>	Světlovodný kabel / Light cable	Ø 4,9	L = 1800 mm
<b>00-22230-40</b>	Světlovodný kabel / Light cable	Ø 4,9	L = 2300 mm
<b>00-22230-45</b>	Světlovodný kabel / Light cable	Ø 4,9	L = 2500 mm
<b>00-22230-50</b>	Světlovodný kabel / Light cable	Ø 4,9	L = 3000 mm
<b>00-22230-55</b>	Světlovodný kabel / Light cable	Ø 4,9	L = 3500 mm
<b>00-22230-60</b>	Světlovodný kabel / Light cable	Ø 4,9	L = 4000 mm
<b>00-22230-70</b>	Světlovodný kabel / Light cable	Ø 4,9	L = 5000 mm

Poznámka: Při objednávání barevného kabelu připojte za objednací číslo zkratku barevného provedení např.: **00-22330-40 MO**.  
 Remark: For order of color cable use the ordering number and color code e.g.: **00-22330-40 MO**.

**Adaptéry ke světelným zdrojům / Connecting light source adaptors**

objednávací číslo / ordering no.	výrobce / producer
<b>00-21110-70</b>	RFQ/Storz/Wisap/Aesculap
<b>00-21110-74</b>	Wolf/HSW/Dyonics/Medicon
<b>00-21116-62</b>	Olympus/ACMI
<b>00-21116-63</b>	Olympus/ACMI SPECIAL MODEL
<b>00-21110-66</b>	ACM / British
<b>00-21119-60</b>	Volpi/Fot/Schölly
<b>00-21119-62</b>	Fuji
<b>00-21113-03</b>	Heine Optotechnik
<b>00-21110-72</b>	Winter & Ibe
<b>00-21113-06</b>	Schott/Zeiss (Kolposkop)
<b>00-21119-65</b>	Pentax
<b>00-21113-07</b>	Zeiss (OP Microscop)

**Adaptéry k optikám / Connecting endoscope adaptors**

objednávací číslo / ordering no.	výrobce / producer
<b>00-21010-71</b>	RFQ/Storz/Wisap/Aesculap/Olympus standard/Innoview
<b>00-21010-76</b>	Wolf/HSW/Dyonics/Medicon Schnapp
<b>00-21010-74</b>	Wolf/HSW/Dyonics/Medicon Clip
<b>00-21010-67</b>	ACM / British
<b>00-21010-95</b>	Olympus/ACMI SPECIAL MODEL
<b>00-21013-07</b>	Schott/Zeiss (Kolposkop)
<b>00-21013-74</b>	Stryker/Codman/Luxtec


**Barevná provedení kabelu**

Color coded cables

	SE – šedá / grey
	MO – modrá / blue
	CE – červená / red
	ZL – žlutá / yellow
	ZE – zelená / green
	OR – oranžová / orange



ARTROSKOPICKÁ PUMPA  
ARTHROSCOPY PUMP

EBERLE

Artroskopická pumpa EBERLE P2  
Arthroscopy pump EBERLE P2

objednávací číslo / ordering no.

913000



## Artroskopická pumpa P2

- nastavitelný průtok od 0,2– 1,75 l/min.
- nastavitelný tlak od 10–200 mmHg
- tlak a průtok lze nastavit nezávisle na sobě
- rychlá reakce na kolísání tlaku pomocí optimalizovaného řízení a výkonného motoru hradítka
- snadné ovládání a jednoduché vložení hadicového setu
- pohodlné plnění reservoáru bez ztráty kapaliny
- funkce proplach

Hadicový systém lze získat jako

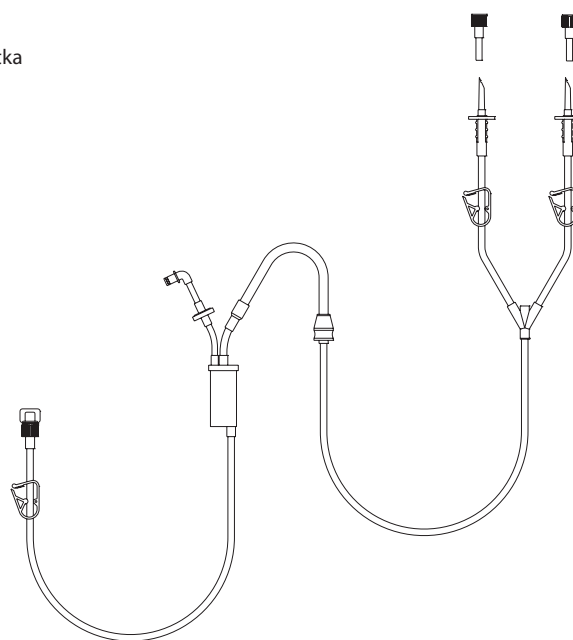
- dvoudílnou variantu sestávající z denního setu a koncové hadice pacienta
- kompletní jednodílnou sadu

## Inflow Pump P2

- flow rate adjustable from 0.2–1.75 l/min.
- pressure adjustable from 10–200 mmHg
- pressure and flow rate can be adjusted independently
- fast reaction to pressure fluctuations by optimized control and powerful stepper motor
- user-friendly and simple inserting of the tube
- comfortable filling of the reservoir without fluid loss
- rinsing function

The tube system can be obtained as

- two-piece variant, consisting of day's set and patient end-tube
- one-piece complete tube set



popis description	objednávací číslo ordering number
<b>Jednorázový hadicový set na jeden operační den</b> Single use daily tube set for arthroscopy	<b>900154</b>
<b>Pacientská hadice pro jednorázové použití s konektorem Luer Lock</b> Single use patient end tube with Luer Lock	<b>900153</b>
<b>Jednorázový kompletní hadicový set pro artroskopickou operaci</b> Single use complete set for arthroscopy	<b>900209</b>

**Nelze sterilizovat!**  
Don't sterilize!


Poznámka: kompletní katalogové číslo MEDIN, a.s. zahrnuje trojčíslí 397 značící zdravotnický prostředek (např. 397 129 12 0610) / Note: MEDIN complete catalogue number includes three digit code of 397 which defines a medical device (e.g. 397 129 12 0610)

**Artroskopický vaporizační generátor**  
Arthroscopy vaporization generator

objednávací číslo / ordering no.

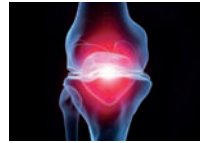
**897-6**

**Highend RF-Generátor**

ARTro 200 je vybaven nejnovější technologií a softwarem. Generátor je určen speciálně pro artroskopii.

**Highend RF-Generator**

The ARTro 200 is equipped with the latest technology and software. The generator has been designed specifically for arthroscopy.



**Výhody ARTro 200**

- High-tech bipolární mód pro práci v roztoku salinu
- univerzální užití v bipolárním a monopolárním spektru artroskopie
- automatická regulace parametrů / výkon v průběhu aktivace
- rozpoznání nástroje s optimálním nastavením

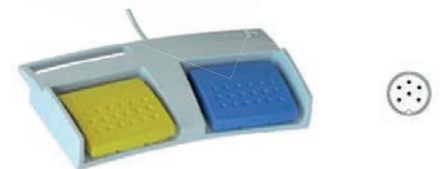
**Advantages of the ARTro 200**

- High-tech bipolar mode for the work in saline solution
- universal usage in the bipolar and monopolar spectrum of arthroscopy
- automatic control of the parameters / performance during activation
- instrument detection with the optimal settings

**Pedály**  
Foot switch

objednávací číslo / ordering no.

**897-7**



**BIPOLÁRNÍ ARTROSKOPICKÉ ELEKTRODY S ODSÁVÁNÍM**  
BIPOLAR ARTHROSCOPIC ELECTRODES WITH SUCTION

medeVO®

**Bipolární elektrody**  
Bipolar electrodes

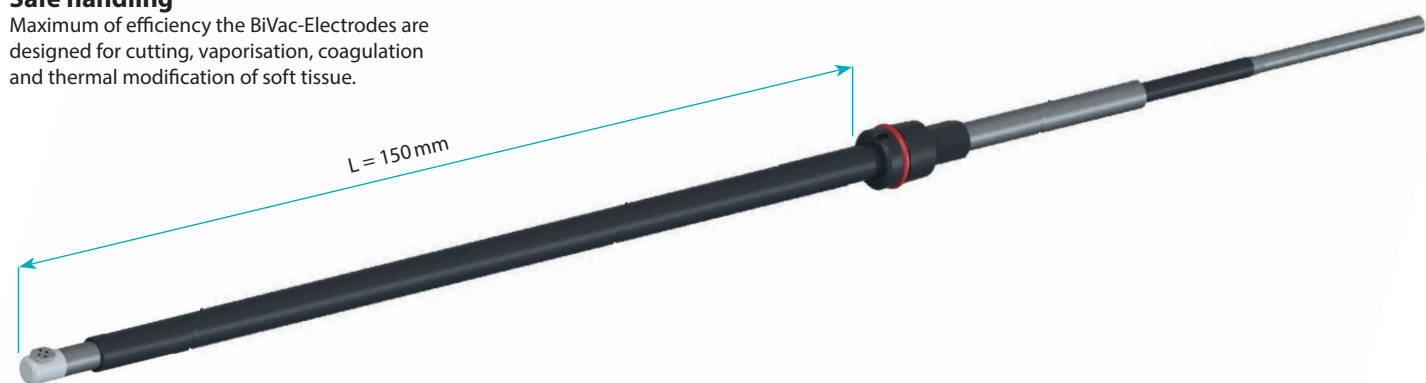
objednací číslo / ordering number	<b>890-1</b>		
popis / description	vaporizační elektroda se sáním; 90° vaporisation electrode with suction; 90°		
objednací číslo / ordering number	<b>890-6</b>		
popis / description	vaporizační elektroda se sáním; 45° vaporisation electrode with suction; 45°		
objednací číslo / ordering number	<b>890-5</b>		
popis / description	vaporizační elektroda se sáním; 45° vaporisation electrode with suction; 45°		
objednací číslo / ordering number	<b>890-2</b>		
popis / description	vaporizační elektroda; 70° vaporisation electrode; 70°		
objednací číslo / ordering number	<b>890-3</b>		
popis / description	háková elektroda tenká; 90° hook electrode slim; 90°		
objednací číslo / ordering number	<b>890-4</b>		
popis / description	háková elektroda zesílená; 90° hook electrode reinforced; 90°		


**Bezpečná obsluha**

Maximální účinnost elektrody BiVac jsou určeny pro řezání, vaporizaci, koagulaci a jiné tepelné modifikace na měkkých tkáních.

**Safe handling**

Maximum of efficiency the BiVac-Electrodes are designed for cutting, vaporisation, coagulation and thermal modification of soft tissue.



 **Nelze sterilizovat!**  
Don't sterilize!



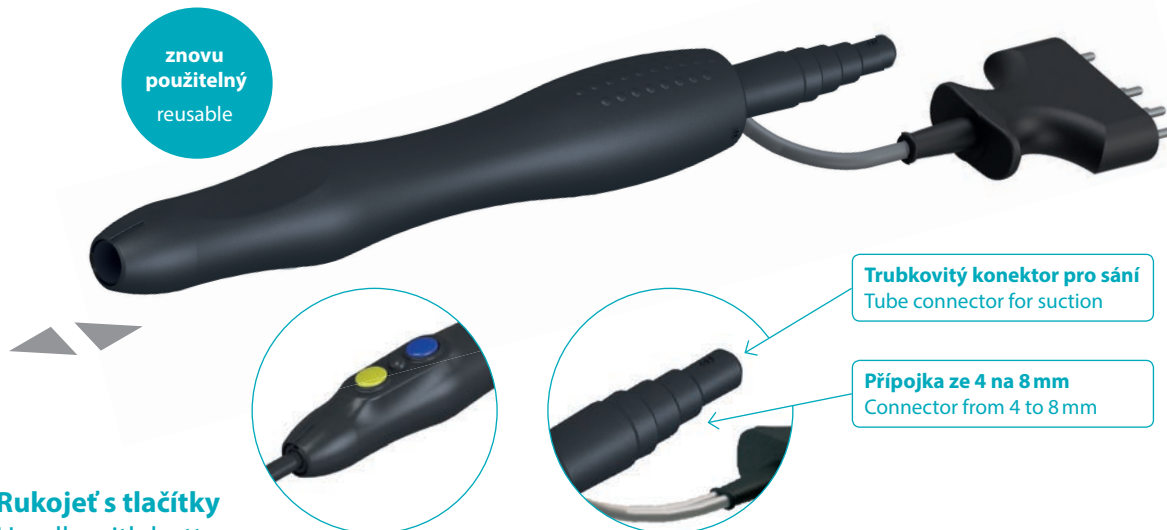


**BIPOLÁRNÍ ARTROSKOPICKÉ ELEKTRODY S ODSÁVÁNÍM**  
**BIPOLAR ARTHROSCOPIC ELECTRODES WITH SUCTION**
**medeVO**
**Držadlo a kabelová  
přípojka**  
 Connection cable  
 with Handpiece


objednací číslo / ordering number	<b>92888-6</b>	<b>92888-16</b>
délka / length	4 m	4 m
popis / description	ARTro 200	ARTro 200


**Přípojovací adaptér**  
 Connection adapter


objednací číslo / ordering number	<b>92389</b>	<b>92390</b>
popis / description	ARTro200 - Mitek	ARTro 200 - Arthrocare

 znovu  
 použitelný  
 reusable

**Trubkový konektor pro sání**  
 Tube connector for suction

**Přípojka ze 4 na 8 mm**  
 Connector from 4 to 8 mm

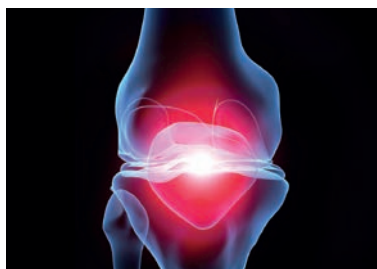
**Rukojeť s tlačítky**  
 Handle with buttons

objednací číslo / ordering no.

**92889-6**
**Kýčelní kloub / Hip joint**

 Synovektomie / Synovectomy  
 Vyhlazování chrupavky / Cartilage smoothing  
 Labrum / Labrum  
 Parciální reseke / Partial resection

**Kolenní kloub / Knee joint**

 Částečná reseke menisku / Partial meniscal resection  
 Resekce kloubní nitroblány / Plica synovialis resection  
 Parciální synovektomie / Partial synovectomy  
 Laterální uvolnění / Lateral release

**Ramenní kloub / Shoulder joint**

 Akromioplastika / Acromioplasty  
 Parciální synovektomie / Partial synovectomy  
 Vyhlazování chrupavky / Cartilage smoothing  
 Tenotomie / Tenotomy


## PŘÍSTROJOVÝ VOZÍK MOBILE CARRIER SYSTEM

**EBERLE**

### Přístrojový vozík Mobile carrier system

objednací číslo / ordering no.

**900135**

#### Základní vybavení

- zadní dvířka
- 4 poličky
- 1 prostorná zásuvka
- hlavní vypínač
- držák monitoru
- držák kamerové hlavy

#### Doplňkové vybavení

- pojezdová kolečka s ochranou kabelu o.č. **900226**
- infúzní stojan o.č. **900223**
- výsuvná polička pro klávesnici o.č. **900227**
- izolační transformátor o.č. **900228**

#### Basic equipment

- rear doors
- 4 shelves
- 1 drawer high
- main switch
- monitor mount
- camera head mount

#### Optional Equipment

- castors with cable guard article no. **900226**
- infusion stand article no. **900223**
- sliding keyboard shelf article no. **900227**
- isolation transformer article no. **900228**



Poznámka: kompletní katalogové číslo MEDIN, a.s. zahrnuje trojčíslí 397 značící zdravotnický prostředek (např. 397 129 12 0610) / Note: MEDIN complete catalogue number includes three digit code of 397 which defines a medical device (e.g. 397 129 12 0610)

UPÍNACÍ SYSTÉM  
 HOLDING SYSTEMS – LEG HOLDER

 Upínací systém dolní končetiny  
 Holding system – leg holder

 objednáací číslo / ordering no. **66-450-000**

 upínací systém včetně fixačního popruhu,  
 kompletní i s pohyblivým svěrákem 60°  
 arthroscopy leg holder, incl. fixation tape,  
 complete with movable clamp 60°


popis description	objednáací číslo ordering number
upínací systém včetně fixačního popruhu / arthroscopy leg holder, incl. fixation tape	<b>66-450-002</b>
pohyblivá čelist jednotlivě 60° / movable clamp 60° only	<b>66-450-004</b>
pouze standardní čelist / standard piston only	<b>66-450-006</b>
pouze fixační popruh / fixation tape only	<b>66-450-010</b>



## IMPLANTÁTY A INSTRUMENTÁRIUM NA ACL/PCL IMPLANTS AND INSTRUMENTS FOR ACL/PCL





## Implantáty

Sada na rekonstrukci ACL

Nástroje na rekonstrukci ACL,  
technika vrtání outside in

Nástroje na rekonstrukci ACL/PCL

Sady instrumentária na rekonstrukci ACL/PCL

## Implants

Set for ACL reconstruction

ACL reconstruction instruments,  
outside in drilling technique

ACL/PCL reconstruction instruments

Instrument sets for ACL/PCL reconstruction

## H.1

1-3

4-5

6-10

11-12

### POUŽITÉ ZKRATKY A SYMBOLY

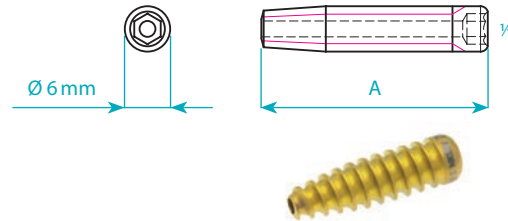
SSt	provedení SSt – materiál: nerezová ocel, dle ISO 5832-1
Ti	provedení TITAN – materiál: Ti6Al4V ELI, dle ISO 5832-3
PLA	polylaktát
TCP	trikalciumfosfát
∅	průměr
L	délka

### USED ABBREVIATIONS AND SYMBOLS

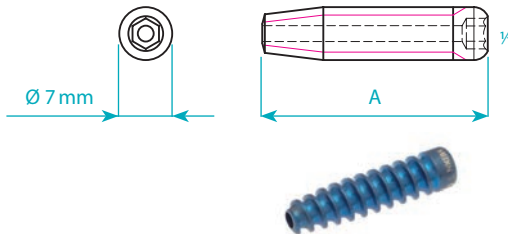
SSt	SSt version – material: stainless steel, in accordance with ISO 5832-1
Ti	TITANIUM version – material: Ti6Al4V ELI, in accordance with ISO 5832-3
PLA	polylactate
TCP	tri calcium phosphate
∅	diameter
L	length



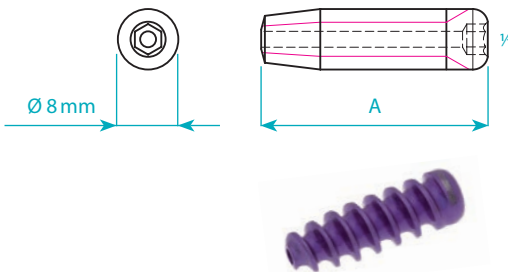
**Kanylované interferenční šrouby se zaoblenými hranami závitu,  
 vhodné pro štěpy typu Hamstring, průměr otvoru 2,2 mm**

 Cannulated interference screws with rounded edge of the thread,  
 suitable for Hamstring grafts, diameter 2.2 mm

 Materiál: **Titan**  
 Material: **Titanium**

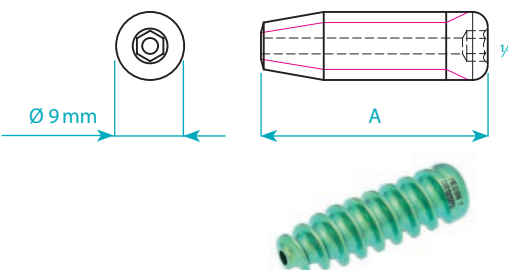
objednací číslo ordering number	průměr diameter	A
<b>129 77 0703</b>	6 mm	20 mm
<b>129 77 0713</b>	6 mm	25 mm
<b>129 77 0723</b>	6 mm	30 mm


 Materiál: **Titan**  
 Material: **Titanium**

objednací číslo ordering number	průměr diameter	A
<b>129 77 0733</b>	7 mm	20 mm
<b>129 77 0743</b>	7 mm	25 mm
<b>129 77 0753</b>	7 mm	30 mm


 Materiál: **Titan**  
 Material: **Titanium**

objednací číslo ordering number	průměr diameter	A
<b>129 77 0763</b>	8 mm	20 mm
<b>129 77 0773</b>	8 mm	25 mm
<b>129 77 0783</b>	8 mm	30 mm


 Materiál: **Titan**  
 Material: **Titanium**

objednací číslo ordering number	průměr diameter	A
<b>129 77 0793</b>	9 mm	20 mm
<b>129 77 0803</b>	9 mm	25 mm
<b>129 77 0813</b>	9 mm	30 mm
<b>129 77 0823</b>	9 mm	35 mm
<b>129 77 0833</b>	9 mm	40 mm

SADA NA REKONSTRUKCI ACL  
SET FOR ACL RECONSTRUCTION

**Šrouby s ostrými hranami závitu,  
doporučené pro štěpy typu BTB**  
Cannulated interference screws with  
sharp edge of the thread, suitable for BTB

Materiál: **Titan**  
Material: **Titanium**



objednáací číslo ordering number	typ type
<b>S0030700</b>	<b>Interferenční šroub 7/20</b> Titanium interference screw 7/20
<b>S0030800</b>	<b>Interferenční šroub 7/25</b> Titanium interference screw 7/25
<b>S0030900</b>	<b>Interferenční šroub 7/30</b> Titanium interference screw 7/30
<b>S0031200</b>	<b>Interferenční šroub 8/20</b> Titanium interference screw 8/20
<b>S0031300</b>	<b>Interferenční šroub 8/25</b> Titanium interference screw 8/25
<b>S0031400</b>	<b>Interferenční šroub 8/30</b> Titanium interference screw 8/30
<b>S0031700</b>	<b>Interferenční šroub 9/20</b> Titanium interference screw 9/20
<b>S0031800</b>	<b>Interferenční šroub 9/25</b> Titanium interference screw 9/25
<b>S0031900</b>	<b>Interferenční šroub 9/30</b> Titanium interference screw 9/30

**Šrouby s ostrými plochými hranami závitu,  
doporučené pro štěpy typu BTB**  
Cannulated interference screws with sharp  
flat edge of the thread, suitable for BTB

Materiál: **Titan**  
Material: **Titanium**



objednáací číslo ordering number	typ type
<b>S0032200</b>	<b>Interferenční šroub plochý 7/20</b> Titanium interference screw 7/20 flat thread
<b>S0032300</b>	<b>Interferenční šroub plochý 7/25</b> Titanium interference screw 7/25 flat thread
<b>S0032400</b>	<b>Interferenční šroub plochý 7/30</b> Titanium interference screw 7/30 flat thread
<b>S0032600</b>	<b>Interferenční šroub plochý 8/20</b> Titanium interference screw 8/20 flat thread
<b>S0032700</b>	<b>Interferenční šroub plochý 8/25</b> Titanium interference screw 8/25 flat thread
<b>S0032800</b>	<b>Interferenční šroub plochý 8/30</b> Titanium interference screw 8/30 flat thread
<b>S0033000</b>	<b>Interferenční šroub plochý 9/20</b> Titanium interference screw 9/20 flat thread
<b>S0033100</b>	<b>Interferenční šroub plochý 9/25</b> Titanium interference screw 9/25 flat thread
<b>S0033200</b>	<b>Interferenční šroub plochý 9/30</b> Titanium interference screw 9/30 flat thread




**Vstřebatelné šroubky TEKNIMED S.A.S.**  
 Resorbable interference screws TEKNIMED S.A.S.

FOR CZECH  
AND SLOVAK  
DISTRIBUTION  
ONLY



Materiál: **Polylaktát PLA**  
 Material: **Polylactate PLA**

objednáací číslo ordering number	typ type
<b>T720724</b>	<b>Eurocrew PLA 07/24</b> Eurocrew PLA 07/24
<b>T720824</b>	<b>Eurocrew PLA 08/24</b> Eurocrew PLA 08/24
<b>T720830</b>	<b>Eurocrew PLA 08/30</b> Eurocrew PLA 08/30
<b>T720924</b>	<b>Eurocrew PLA 09/24</b> Eurocrew PLA 09/24
<b>T720930</b>	<b>Eurocrew PLA 09/30</b> Eurocrew PLA 09/30
<b>T721030</b>	<b>Eurocrew PLA 010/30</b> Eurocrew PLA 010/31



Materiál: **Trikalciumfosfát TCP**  
 Material: **Tri Calcium Phosphate TCP**

objednáací číslo ordering number	typ type
<b>T730724</b>	<b>Eurocrew TCP 07/24</b> Eurocrew TCP 07/24
<b>T730824</b>	<b>Eurocrew TCP 08/24</b> Eurocrew TCP 08/24
<b>T730830</b>	<b>Eurocrew TCP 08/30</b> Eurocrew TCP 08/30
<b>T730924</b>	<b>Eurocrew TCP 09/24</b> Eurocrew TCP 09/24
<b>T730930</b>	<b>Eurocrew TCP 09/30</b> Eurocrew TCP 09/30
<b>T731030</b>	<b>Eurocrew TCP 010/30</b> Eurocrew TCP 010/30



Šroubovák na vstřebatelné šroubky  
 Screwdriver for resorbable screws

**10030205**



Závitník pro vstřebatelné šrouby  
 Screw tap for resorbable screws

objednáací číslo ordering number	průměr diameter
<b>129 12 0340</b>	Ø 7 mm
<b>129 12 0350</b>	Ø 8 mm
<b>129 12 0430</b>	Ø 9 mm
<b>129 12 0440</b>	Ø 10 mm

## NÁSTROJE NA REKONSTRUKCI ACL, TECHNIKA VRTÁNÍ OUTSIDE IN

### ACL RECONSTRUCTION INSTRUMENTS, OUTSIDE IN DRILLING TECHNIQUE



Držadlo  
Holder

**129 12 0510**

pro drát Ø 2,4 mm  
for wire Ø 2.4 mm



**Ukázka cílení tibiálního kanálu na rysku.**

A demonstration of the centering of the tibial tunnel on the mark.



Rameno ACL na cílení tibiálního kanálu na rysku  
ACL Elbow aimer for aiming of the tibial tunnel on the mark

**129 12 0520**



**Ukázka cílení tibiálního kanálu na špičku.**

A demonstration of the centering of the tibial tunnel on the tip.



Rameno ACL na cílení tibiálního kanálu na špičku  
ACL Tip aimer for aiming of the tibial tunnel on the tip

**129 12 0550**

Poznámky: Primární kanylované nástroje Ø 2,5 mm jsou určeny pro průměr drátu Ø 2,4 mm.  
Note: The primary cannulated instruments Ø 2.5 mm are intended for wire diameter Ø 2.4 mm.

Poznámka: Kompletní katalogové číslo MEDIN, a.s. zahrnuje trojčíslí 397 značící zdravotnický prostředek (např. 397 129 12 0610) / Note: MEDIN complete catalogue number includes three digit code of 397 which defines a medical device (e.g. 397 129 12 0610)

NÁSTROJE NA REKONSTRUKCI ACL, TECHNIKA VRTÁNÍ OUTSIDE IN  
ACL RECONSTRUCTION INSTRUMENTS, OUTSIDE IN DRILLING TECHNIQUE



**Ukázka cílení femorálního kanálu.**  
A demonstration of the centering of the femoral tunnel on the mark.



Rameno PCL na cílení femorálního kanálu  
technikou vrtání outside in  
PCL Femoral aimer for aiming of the femoral tunnel  
using drilling technique outside in

**129 12 0540**



**Ukázka cílení tibiálního kanálu.**  
A demonstration of the centering of the tibial tunnel.



Rameno PCL na cílení tibiálního kanálu  
technikou vrtání outside in  
PCL Tibial aimer for aiming of the tibial tunnel  
using drilling technique outside in

**129 12 0530**

Poznámky: Primární kanylované nástroje Ø 2,5 mm jsou určeny pro průměr drátu Ø 2,4 mm.  
Note: The primary cannulated instruments Ø 2.5 mm are intended for wire diameter Ø 2.4 mm.

NÁSTROJE NA REKONSTRUKCI ACL  
ACL RECONSTRUCTION INSTRUMENTSVrták  
Drill

objednací číslo ordering number	průměr diameter	délka length
<b>129 12 3320</b>	Ø 5/2,5 mm	180 mm
<b>129 12 3200</b>	Ø 6/2,5 mm	180 mm
<b>129 12 3250</b>	Ø 7/2,5 mm	180 mm
<b>129 12 3210</b>	Ø 8/2,5 mm	180 mm
<b>129 12 3220</b>	Ø 9/2,5 mm	180 mm
<b>129 12 3230</b>	Ø 10/2,5 mm	180 mm
<b>129 12 3240</b>	Ø 11/2,5 mm	180 mm
<b>129 12 3260</b>	Ø 12/2,5 mm	180 mm
<b>129 12 3370</b>	Ø 13/2,5 mm	180 mm
<b>129 12 3380</b>	Ø 14/2,5 mm	180 mm

K-drát MEDIN  
K-wire MEDIN  
**129 12 0120**  
Ø 2,4 × 300 mmDrát zaváděcí  
Introducing wire  
**129 12 0690**  
Ø 1,0 × 300 mm  
NiTiDrát Kirschnerův  
Kirschner wire  
**129 12 3030**  
Ø 2,4 × 300 mmK-drát MEDIN; s ouškem  
K-wire MEDIN; with eyelet  
**129 12 3190**  
Ø 2,4 × 450 mm

NÁSTROJE NA REKONSTRUKCI ACL/PCL  
ACL/PCL RECONSTRUCTION INSTRUMENTS



Cílič tibia-femur  
Offset aimer tibia-femur  
**129 12 0050**  
5 mm



Cílič tibia-femur  
Offset aimer tibia-femur  
**129 12 0060**  
6 mm



Cílič tibia-femur  
Offset aimer tibia-femur  
**129 12 0070**  
7 mm



Cílič tibia-femur  
Offset aimer tibia-femur  
**129 12 0080**  
8 mm

Poznámka: kompletní katalogové číslo MEDIN, a.s. zahrnuje trojčíslí 397 značící zdravotnický prostředek (např. 397 129 12 0610) / Note: MEDIN complete catalogue number includes three digit code of 397 which defines a medical device (e.g. 397 129 12 0610)

**NÁSTROJE NA REKONSTRUKCI ACL/PCL**  
 ACL/PCL RECONSTRUCTION INSTRUMENTS

 Čílič tibia-femur  
 Offset aimer tibia-femur

**129 12 0010**

5 mm

**129 12 0020**

6 mm

**129 12 0030**

7 mm

**129 12 0040**

8 mm

Poznámka: kompletní katalogové číslo MEDIN, a.s. zahrnuje trojčíslí 397 značící zdravotnický prostředek (např. 397 129 12 0610) / Note: MEDIN complete catalogue number includes three digit code of 397 which defines a medical device (e.g. 397 129 12 0610)



Zatloukač  
kostních štěpů  
Bone graft punch

129 12 0098



Chráníč  
Protector

129 12 0100



Pilník  
File

129 12 0130



Kyreta  
Curette

129 12 0140



Rašple  
Rasp

129 12 0150



Vytahovač vláken  
Fiber extractor

129 12 0190



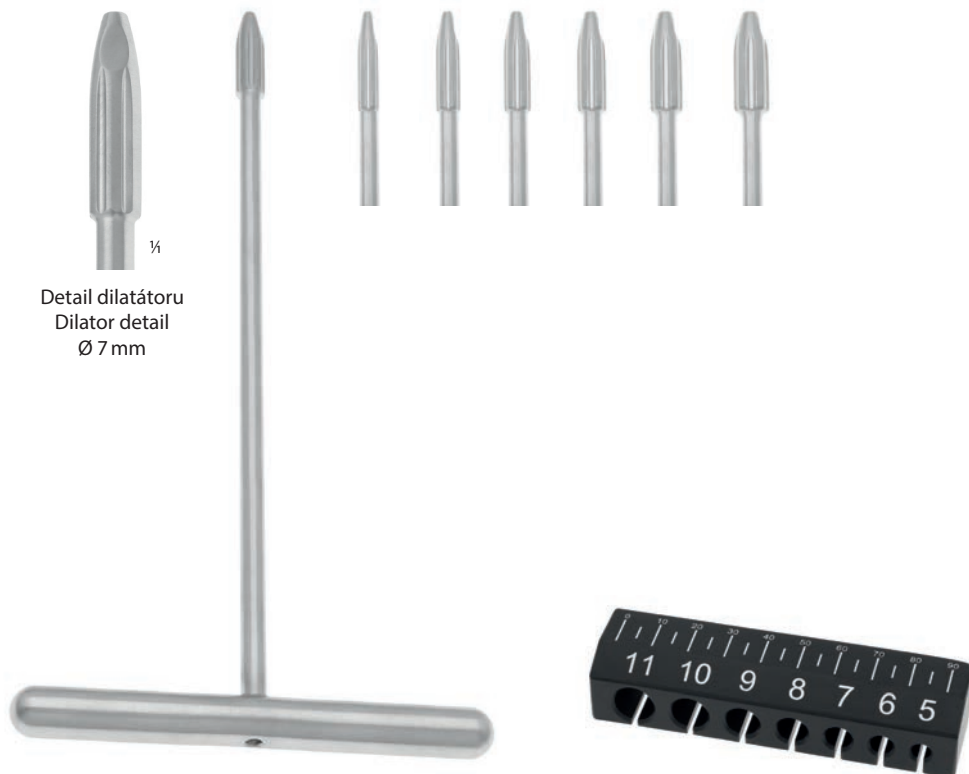
Šroubovák  
Screwdriver

129 12 9010

∅ 3,5 / ∅ 2,5 mm

## NÁSTROJE NA REKONSTRUKCI ACL/PCL

### ACL/PCL RECONSTRUCTION INSTRUMENTS



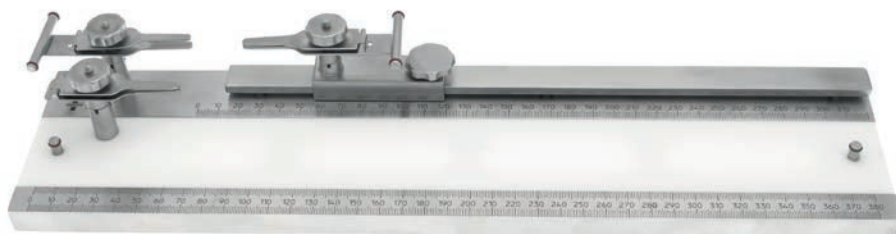
Detail dilatátoru  
Dilator detail  
Ø 7 mm

Dilatátor kostních kanálů  
Bone canal dilator

objednací číslo ordering number	průměr diameter
<b>129 12 0630</b>	Ø 5 mm
<b>129 12 0640</b>	Ø 6 mm
<b>129 12 0650</b>	Ø 7 mm
<b>129 12 0660</b>	Ø 8 mm
<b>129 12 0670</b>	Ø 9 mm
<b>129 12 0680</b>	Ø 10 mm

Měřič průměru štěpu  
Graft sizer

**129 12 0360**  
Ø 5–11 mm



Přípravek na obšívání šlach  
(jednotlivý i dvojitý svazek s možností vypnutí)  
Instrument for graft preparation  
(single and double bundle with the possibility of tightening)

**136 99 0355**



Nůž pro odběr  
šlachového štěpu  
Tendon stripper

**129 12 0610**

otevřený  
open

Nůž pro odběr  
šlachového štěpu  
Tendon stripper

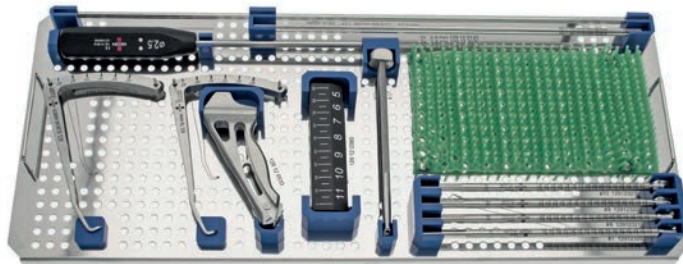
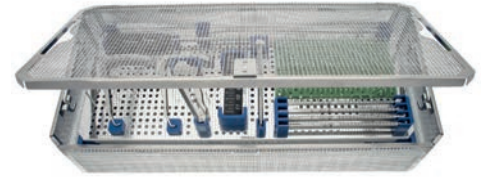
**129 12 0620**

uzavřený  
closed



SADY INSTRUMENTÁRIA NA REKONSTRUKCI ACL/PCL  
INSTRUMENT SETS FOR ACL/PCL RECONSTRUCTION

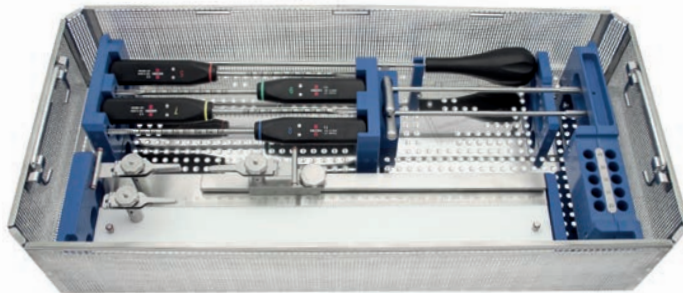
Doporučená sada na rekonstrukci ACL  
Recommend set for ACL reconstruction



Kompletní instumentárium ACL  
Complete set of instruments ACL

objednací číslo / ordering no.

**139 09 0960**



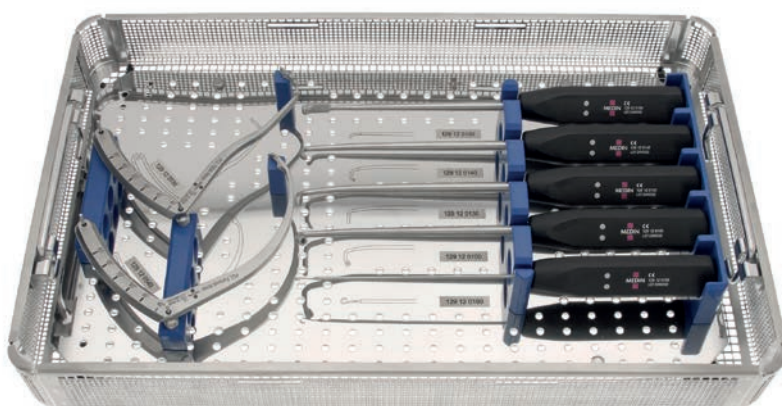
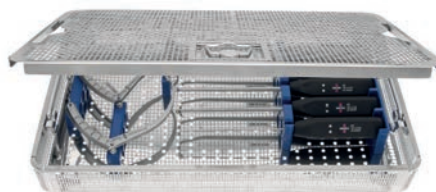
Kompletní instumentárium ACL  
Complete set of instruments ACL

objednací číslo / ordering no.

**129 68 0540**

ks/pcs	objednací číslo ordering number	název	name
2	<b>129 12 0690</b>	Zaváděcí drát; NiTi; 1,0 mm	Introducing wire; NiTi; 1.0 mm
1	<b>129 12 3250</b>	Vrták; 7/2,5 × 180 mm	Drill; 7/2.5 × 180 mm
1	<b>129 12 3210</b>	Vrták; 8/2,5 × 180 mm	Drill; 8/2.5 × 180 mm
1	<b>129 12 3220</b>	Vrták; 9/2,5 × 180 mm	Drill; 9/2.5 × 180 mm
1	<b>129 12 3230</b>	Vrták; 10/2,5 × 180 mm	Drill; 10/2.5 × 180 mm
2	<b>129 12 0120</b>	K-drát MEDIN; 2,4 × 300 mm	K-wire MEDIN; 2.4 × 300 mm
2	<b>129 12 3030</b>	Drát Kirschnerův; 2,4 × 300 mm	Kirschner wire; 2.4 × 300 mm
2	<b>129 12 3190</b>	K-drát MEDIN; s ouškem 2,4 × 450 mm	K-wire MEDIN; with eyelet 2.4 × 450 mm
1	<b>129 12 0360</b>	Měřič průměru štěpu	Graft sizer
1	<b>129 12 0510</b>	Držadlo	Holder
1	<b>129 12 0550</b>	Rameno ACL Tip	ACL Tip arm
1	<b>129 12 0520</b>	Rameno ACL Elbow	ACL Elbow arm
1	<b>129 12 9010</b>	Šroubovák; 3,5/2,5 × 230 mm; šestihran	Cannulated screwdriver hexagonal; 3.5/2.5 × 230 mm
1	<b>136 99 0355</b>	Přípravek na obšívání šlach	Instrument for graft preparation
1	<b>129 12 0660</b>	Dilatátor kostních kanálů; 8 mm	Bone canals dilator; 8 mm
1	<b>129 12 0650</b>	Dilatátor kostních kanálů; 7 mm	Bone canals dilator; 7 mm
1	<b>129 12 0610</b>	Nůž pro odběr šlachového štěpu otevřený; 6 mm	Tendon stripper; open; 6 mm
1	<b>129 12 0040</b>	Cílič tibia-femur; vel. 8 mm	Offset aimer tibia-femur; 8 mm
1	<b>129 12 0030</b>	Cílič tibia-femur; vel. 7 mm	Offset aimer tibia-femur; 7 mm
1	<b>129 12 0020</b>	Cílič tibia-femur; vel. 6 mm	Offset aimer tibia-femur; 6 mm
1	<b>129 12 0010</b>	Cílič tibia-femur; vel. 5 mm	Offset aimer tibia-femur; 5 mm

Poznámka: Kompletní katalogové číslo MEDIN, a.s. zahrnuje trojčíslí 397 značící zdravotnický prostředek (např. 397 129 12 0610) / Note: MEDIN complete catalogue number includes three digit code of 397 which defines a medical device (e.g. 397 129 12 0610)

**SADY INSTRUMENTÁRIA NA REKONSTRUKCI ACL/PCL**  
**INSTRUMENT SETS FOR ACL/PCL RECONSTRUCTION**
**Doporučená sada na rekonstrukci PCL**  
**Recommend set for PCL reconstruction**


ks/pcs	objednáací číslo ordering number	název	name
1	<b>129 12 0100</b>	Chráníč	Protector
1	<b>129 12 0130</b>	Pilník	File
1	<b>129 12 0140</b>	Kyreta	Curette
1	<b>129 12 0150</b>	Rašple	Rasp
1	<b>129 12 0190</b>	Vytahovač vláken	Fiber extractor
1	<b>129 12 0530</b>	Rameno PCL Tibial	PCL Tibial arm
1	<b>129 12 0540</b>	Rameno PCL Femoral	PCL Femoral arm

**UPOZORNĚNÍ**

K sadě na rekonstrukci PCL je nutno mít výše uvedený set ACL.

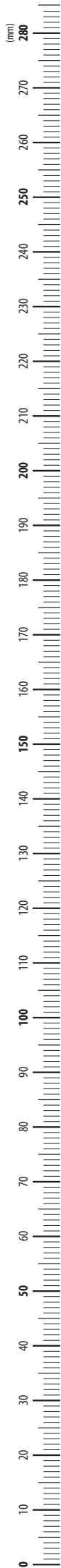
**NOTICE**

Using PCL reconstruction set requires ACL set as well.



## FRÉZY PRO OSTATNÍ SYSTÉMY SHAVER BLADES FOR OTHER SYSTEMS





# FRÉZY PRO OSTATNÍ SYSTÉMY

## SHAVER BLADES FOR OTHER SYSTEMS



### Frézy

**Frézy pro Linvatec, Arthrex, Concept**

**Frézy pro Smith & Nephew, Dyonics EP-1**

**Frézy pro Aesculap**

**Frézy pro Stryker TPS**

### Shaverblades

Shaverblades for Linvatec, Arthrex, Concept

Shaverblades for Smith & Nephew, Dyonics EP-1

Shaverblades for Aesculap

Shaverblades for Stryker TPS

### H.1

1–5

6–10

11–15

16–17

**FRÉZY PRO LINVATEC, ARTHREX, CONCEPT**  
 SHAVERBLADES FOR LINVATEC, ARTHREX, CONCEPT

**Shaverblades for Linvatec, Arthrex, Concept**

 effective length 130 mm  
 reusable, sterile packaging

**Packing unit 5 pieces**

		Ø 3.5 mm article no.	Ø 4.2 mm article no.	Ø 4.8 mm article no.	Ø 5.5 mm article no.	Ø 6.5 mm article no.
	<b>Full Radius Resector</b>	021135S	021142S	021148S	021155S	
	<b>Full Radius Resector Sharp Cut</b>		022742S			
	<b>Aggressive Full Radius</b>	021335S	021342S	021348S	021355S	
	<b>Aggressive Full Radius Plus</b>		023442S			
	<b>Double Full Radius</b>		022542S		022555S	
	<b>Double Aggressive Full Radius</b>		022342S		022355S	
	<b>Conical Double Full Radius</b>		022442S			
	<b>Full Radius Resector Small Window</b>		022242S		022255S	
	<b>Meniscus Cutter</b>	021235S	021242S		021255S	

Poznámka: kompletní katalogové číslo MEDIN, a.s. zahrnuje trojčíslí 397 značící zdravotnický prostředek (např. 397 129 12 0610) / Note: MEDIN complete catalogue number includes three digit code of 397 which defines a medical device (e.g. 397 129 12 0610)









**FRÉZY PRO LINVATEC, ARTHREX, CONCEPT**  
 SHAVERBLADES FOR LINVATEC, ARTHREX, CONCEPT

**Shaverblades for Linvatec, Arthrex, Concept**

 effective length 130 mm  
 reusable, sterile packaging

**Packing unit 5 pieces**

continued from page 3




	Ø 3.5 mm article no.	Ø 4.2 mm article no.	Ø 4.8 mm article no.	Ø 5.5 mm article no.	Ø 6.5 mm article no.
 <b>Aggressive Meniscus Cutter</b>	021535S	021542S	021548S	021555S	
 <b>Aggressive Meniscus Cutter Plus</b>		022142S			
 <b>Double Meniscus Cutter</b>		022642S		022655S	
 <b>Aggressive Meniscus Side Cutter</b>	021435S	021442S		021455S	
 <b>Round Burr</b>		021042S Ø burr 3.0 mm		021055S Ø burr 4.0 mm	021065S Ø burr 5.0 mm
 <b>Oval Burr</b>				021955S Ø burr 4.0 mm	021965S Ø burr 5.0 mm
 <b>Aggressive Oval Burr</b>				023855S Ø burr 4.0 mm	023865S Ø burr 5.0 mm
 <b>Tapered Burr</b>				021855S Ø burr 4.0 mm	

**FRÉZY PRO LINVATEC, ARTHREX, CONCEPT**  
 SHAVERBLADES FOR LINVATEC, ARTHREX, CONCEPT

**Shaverblades for Linvatec, Arthrex, Concept**

 effective length 130 mm, 15° bent  
 reusable, sterile packaging




**Packing unit 5 pieces**

	Ø 3.5 mm article no.	Ø 4.2 mm article no.	Ø 4.8 mm article no.	Ø 5.5 mm article no.	Ø 6.5 mm article no.
 <b>Full Radius Resector</b> cutting window points upward		023042S		023055S	
 <b>Aggressive Full Radius</b> cutting window points upward		023242S		023255S	
 <b>Aggressive Meniscus Side Cutter</b> cutting window points downward		023142S		023155S	

**Shaverblades for Linvatec, Arthrex, Concept**

 for hip arthroscopy, effective length 210 mm  
 reusable, sterile packaging

**Packing unit 5 pieces**

	Ø 3.5 mm article no.	Ø 4.2 mm article no.	Ø 4.8 mm article no.	Ø 5.5 mm article no.	Ø 6.5 mm article no.
 <b>Full Radius Resector Sharp Cut</b> tubular		022742HS			
 <b>Aggressive Full Radius</b> tubular		021342HS	021348HS	021355HS	
 <b>Meniscus Cutter</b> tubular		021242HS			

Poznámka: kompletní katalogové číslo MEDIN, a.s. zahrnuje trojčíslí 397 značící zdravotnický prostředek (např. 397 129 12 0610) / Note: MEDIN complete catalogue number includes three digit code of 397 which defines a medical device (e.g. 397 129 12 0610)






**FRÉZY PRO LINVATEC, ARTHREX, CONCEPT**  
 SHAVERBLADES FOR LINVATEC, ARTHREX, CONCEPT

**Shaverblades for Linvatec, Arthrex, Concept**

 for hip arthroscopy, effective length 210 mm  
 reusable, sterile packaging

**Packing unit 5 pieces**


continued from page 5

	Ø 3.5 mm article no.	Ø 4.2 mm article no.	Ø 4.8 mm article no.	Ø 5.5 mm article no.	Ø 6.5 mm article no.
 <b>Aggressive Meniscus Cutter</b> tubular		021542HS	021548HS	021555HS	
 <b>Aggressive Meniscus Cutter Plus</b> tubular		022142HS			
 <b>Round Burr</b>				021055HS Ø burr 4.0 mm	
 <b>Oval Burr</b>				021955HS Ø burr 4.0 mm	
 <b>Aggressive Oval Burr</b>				023855HS Ø burr 4.0 mm	023865HS Ø burr 5.0 mm

**Shaverblades for Linvatec, Arthrex, Concept**

 for hip arthroscopy, effective length 210 mm, 15° bent  
 reusable, sterile packaging

**Packing unit 5 pieces**

	Ø 3.5 mm article no.	Ø 4.2 mm article no.	Ø 4.8 mm article no.	Ø 5.5 mm article no.	Ø 6.5 mm article no.
 <b>Aggressive Full Radius</b>		023242HS		023255HS	






FRÉZY PRO LINVATEC, ARTHREX, CONCEPT  
SHAVERBLADES FOR LINVATEC, ARTHREX, CONCEPT

Shaverblades for Linvatec, Arthrex, Concept



for small joint surgery, effective length 70 mm  
reusable, sterile packaging

Packing unit 5 pieces

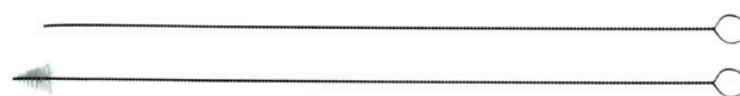
	Ø 2.0 mm article no.	Ø 2.5 mm article no.	Ø 3.5 mm article no.
 <b>Full Radius Resector</b>	021120S	021125S	
 <b>Aggressive Full Radius</b>	021320S	021325S	
 <b>Round Burr</b>		021025S Ø burr 1.8 mm	021035S Ø burr 2.5 mm



Cleaning Adapter

for reusable  
Linvatec, Arthrex,  
Concept Shaverblades

article no. 100007



Cleaning Set

article no. 900019







Poznámka: kompletní katalogové číslo MEDIN, a.s. zahrnuje trojčíslí 397 značící zdravotnický prostředek (např. 397 129 12 0610) / Note: MEDIN complete catalogue number includes three digit code of 397 which defines a medical device (e.g. 397 129 12 0610)

**FRÉZY PRO SMITH & NEPHEW, DYONICS EP-1**  
 SHAVERBLADES FOR SMITH & NEPHEW, DYONICS EP-1

**Shaverblades for Smith & Nephew, Dyonics EP-1**

 effective length 130 mm  
 reusable

Packing unit 5 pieces

	Ø 3.5 mm article no.	Ø 4.2 mm article no.	Ø 5.5 mm article no.	Ø 6.5 mm article no.
 Full Radius Resector	01404	01405	01406	
 Full Radius Resector Sharp Cut		01420		
 Aggressive Full Radius	01407	01408	01409	
 Aggressive Full Radius Plus		01446		
 Double Full Radius		01441	01442	
 Double Aggressive Full Radius		01418	01419	
 Conical Double Full Radius		01450		
 Full Radius Resector Small Window		01422	01440	









**FRÉZY PRO SMITH & NEPHEW, DYONICS EP-1**  
 SHAVERBLADES FOR SMITH & NEPHEW, DYONICS EP-1

**Shaverblades for Smith & Nephew, Dyonics EP-1**

 effective length 130 mm  
 reusable

continued from page 8

Packing unit 5 pieces

		Ø 3.5 mm article no.	Ø 4.2 mm article no.	Ø 5.5 mm article no.	Ø 6.5 mm article no.
	<b>Meniscus Cutter</b>	01423	01424	01425	
	<b>Aggressive Meniscus Cutter</b>	01400	01401	01402	
	<b>Aggressive Meniscus Cutter Plus</b>		01403		
	<b>Double Meniscus Cutter</b>		01444	01445	
	<b>Round Burr</b>		01412 Ø burr 3.0 mm	01413 Ø burr 4.0 mm	01414 Ø burr 5.0 mm
	<b>Oval Burr</b>			01410 Ø burr 4.0 mm	01411 Ø burr 5.0 mm
	<b>Aggressive Oval Burr</b>			01448 Ø burr 4.0 mm	01449 Ø burr 5.0 mm
	<b>Tapered Burr</b>			01415 Ø burr 4.0 mm	01416 Ø burr 5.0 mm



Poznámka: kompletní katalogové číslo MEDIN, a.s. zahrnuje trojčíslí 397 značící zdravotnický prostředek (např. 397 129 12 0610) / Note: MEDIN complete catalogue number includes three digit code of 397 which defines a medical device (e.g. 397 129 12 0610)

**FRÉZY PRO SMITH & NEPHEW, DYONICS EP-1**  
 SHAVERBLADES FOR SMITH & NEPHEW, DYONICS EP-1

**Shaverblades for Smith & Nephew, Dyonics EP-1**

 effective length 130 mm, 15° bent  
 reusable



Packing unit 5 pieces

	Ø 3.5 mm article no.	Ø 4.2 mm article no.	Ø 5.5 mm article no.	Ø 6.5 mm article no.
 <b>Full Radius Resector</b> cutting window points upward		01434	01435	
 <b>Aggressive Full Radius</b> cutting window points upward		01436	01437	
 <b>Aggressive Meniscus Cutter Plus</b> cutting window points upward		01447		
 <b>Aggressive Meniscus Side Cutter</b> cutting window points downward		01438	01439	

**Shaverblades for Smith & Nephew, Dyonics EP-1**

 for hip arthroscopy, effective length 210 mm  
 reusable

Packing unit 5 pieces

	Ø 4.2 mm article no.	Ø 5.5 mm article no.	Ø 6.5 mm article no.
 <b>Full Radius Resector Sharp Cut</b> tubular	01420H		
 <b>Aggressive Full Radius</b> tubular	01408H		







**FRÉZY PRO SMITH & NEPHEW, DYONICS EP-1**  
 SHAVERBLADES FOR SMITH & NEPHEW, DYONICS EP-1

**Shaverblades for Smith & Nephew, Dyonics EP-1**

 for hip arthroscopy, effective length 210 mm  
 reusable

continued from page 10

Packing unit 5 pieces

		Ø 4.2 mm article no.	Ø 5.5 mm article no.	Ø 6.5 mm article no.
	<b>Meniscus Cutter</b> tubular	01424H		
	<b>Aggressive Meniscus Cutter</b> tubular	01401H	01402H	
	<b>Aggressive Meniscus Cutter Plus</b> tubular	01403H		
	<b>Round Burr</b>		01413H Ø burr 4.0 mm	
	<b>Oval Burr</b>		01410H Ø burr 4.0 mm	
	<b>Aggressive Oval Burr</b>		01448H Ø burr 4.0 mm	01449H Ø burr 5.0 mm

Poznámka: kompletní katalogové číslo MEDIN, a.s. zahrnuje trojčíslí 397 značící zdravotnický prostředek (např. 397 129 12 0610) / Note: MEDIN complete catalogue number includes three digit code of 397 which defines a medical device (e.g. 397 129 12 0610)

**FRÉZY PRO SMITH & NEPHEW, DYONICS EP-1**  
 SHAVERBLADES FOR SMITH & NEPHEW, DYONICS EP-1

**Shaverblades for Smith & Nephew, Dyonics EP-1**


for hip arthroscopy, effective length 210 mm, 15° bent  
reusable

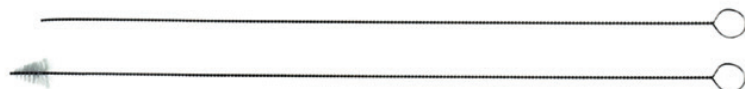
Packing unit 5 pieces

	Ø 4.2 mm article no.	Ø 5.5 mm article no.	Ø 6.5 mm article no.
 <b>Aggressive Full Radius</b>	01436H	01437H	


**Cleaning Adapter**

for reusable  
EP-1 Shaverblades

article no. 100005


**Cleaning Set**


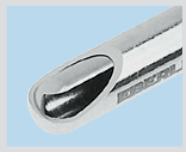



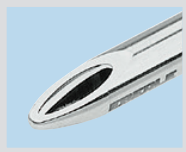



article no. 900019

## Shaverblades for Aesculap



effective length 130 mm  
reusable

Packing unit 5 pieces

	Ø 3.5 mm article no.	Ø 4.2 mm article no.	Ø 5.5 mm article no.	Ø 6.5 mm article no.
 Full Radius Resector	031135	031142	031155	
 Full Radius Resector Sharp Cut		032742		
 Aggressive Full Radius	031335	031342	031355	
 Double Full Radius		032542	032555	
 Double Aggressive Full Radius		032342	032355	
 Conical Double Full Radius		032442		
 Full Radius Resector Small Window		032242	032255	
 Meniscus Cutter	031235	031242	031255	
 Aggressive Meniscus Cutter	031535	031542	031555	

Poznámka: kompletní katalogové číslo MEDIN, a.s. zahrnuje trojčíslí 397 značící zdravotnický prostředek (např. 397 129 12 0610) / Note: MEDIN complete catalogue number includes three digit code of 397 which defines a medical device (e.g. 397 129 12 0610)

**FRÉZY PRO AESCULAP**  
 SHAVERBLADES FOR AESCULAP

**Shaverblades for Aesculap**

 effective length 130 mm  
 reusable

continued from page 13

Packing unit 5 pieces

	Ø 3.5 mm article no.	Ø 4.2 mm article no.	Ø 5.5 mm article no.	Ø 6.5 mm article no.
 <b>Aggressive Meniscus Cutter Plus</b>		032142		
 <b>Double Meniscus Cutter</b>		032642	032655	
 <b>Aggressive Meniscus Side Cutter</b>	031435	031442	031455	
 <b>Trimmer</b>	032035	032042	032055	
 <b>Point Resector</b>		032942		
 <b>Round Burr</b>		031042 Ø burr 3.0 mm	031055 Ø burr 4.0 mm	031065 Ø burr 5.0 mm
 <b>Oval Burr</b>			031955 Ø burr 4.0 mm	031965 Ø burr 5.0 mm
 <b>Aggressive Oval Burr</b>			033855 Ø burr 4.0 mm	033865 Ø burr 5.0 mm
 <b>Tapered Burr</b>			031855 Ø burr 4.0 mm	031865 Ø burr 5.0 mm






**FRÉZY PRO AESCULAP**  
 SHAVERBLADES FOR AESCULAP

**Shaverblades for Aesculap**

 effective length 130 mm, 15° bent  
 reusable




Packing unit 5 pieces

	Ø 3.5 mm article no.	Ø 4.2 mm article no.	Ø 5.5 mm article no.	Ø 6.5 mm article no.
 <b>Full Radius Resector</b> cutting window points upward		033042	033055	
 <b>Aggressive Full Radius</b> cutting window points upward		033242	033255	
 <b>Aggressive Meniscus Side Cutter</b> cutting window points downward		033142	033155	

**Shaverblades for Aesculap**

 for hip arthroscopy, effective length 210 mm  
 reusable

Packing unit 5 pieces

	Ø 4.2 mm article no.	Ø 5.5 mm article no.	Ø 6.5 mm article no.
 <b>Full Radius Resector Sharp Cut</b> tubular	032742H		
 <b>Aggressive Full Radius</b> tubular	031342H		
 <b>Meniscus Cutter</b> tubular	031242H		






**FRÉZY PRO AESCULAP**  
 SHAVERBLADES FOR AESCULAP

**Shaverblades for Aesculap**

 for hip arthroscopy, effective length 210 mm  
 reusable

continued from page 15

Packing unit 5 pieces

	Ø 4.2 mm article no.	Ø 5.5 mm article no.	Ø 6.5 mm article no.
 <b>Aggressive Meniscus Cutter</b> tubular	031542H	031555H	
 <b>Aggressive Meniscus Cutter Plus</b> tubular	032142H		
 <b>Round Burr</b>		031055H Ø burr 4.0 mm	
 <b>Oval Burr</b>		031955H Ø burr 4.0 mm	
 <b>Aggressive Oval Burr</b>		033855H Ø burr 4.0 mm	033865H Ø burr 5.0 mm

**Shaverblades for Aesculap**

 for hip arthroscopy, effective length 210 mm, 15° bent  
 reusable

Packing unit 5 pieces

	Ø 4.2 mm article no.	Ø 5.5 mm article no.	Ø 6.5 mm article no.
 <b>Aggressive Full Radius</b>	033242H	033255H	




**FRÉZY PRO AESCULAP**  
SHAVERBLADES FOR AESCULAP

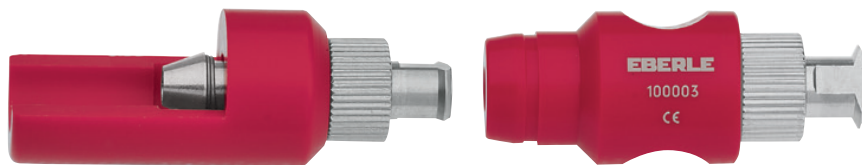
**Shaverblades for Aesculap**



for small joint surgery, effective length 70 mm  
reusable

Packing unit 5 pieces

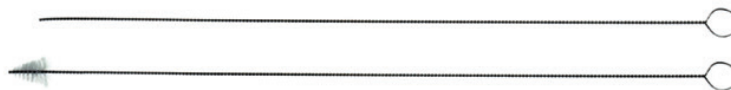
	Ø 2.0 mm article no.	Ø 2.5 mm article no.	Ø 3.5 mm article no.
 <b>Full Radius Resector</b>	031120	031125	
 <b>Aggressive Full Radius</b>	031320	031325	
 <b>Round Burr</b>		031025	031035
		Ø burr 1.8 mm	Ø burr 2.5 mm



**Cleaning Adapter**

for reusable  
Aesculap Shaverblades

article no. 100003



**Cleaning Set**

article no. 900019







Poznámka: kompletní katalogové číslo MEDIN, a.s. zahrnuje trojčíslí 397 značící zdravotnický prostředek (např. 397 129 12 0610) / Note: MEDIN complete catalogue number includes three digit code of 397 which defines a medical device (e.g. 397 129 12 0610)

**FRÉZY PRO STRYKER TPS**  
 SHAVERBLADES FOR STRYKER TPS

**Shaverblades for Stryker TPS**

 effective length 130 mm  
 reusable

Packing unit 5 pieces

	Ø 3.5 mm article no.	Ø 4.2 mm article no.	Ø 5.5 mm article no.	Ø 6.5 mm article no.
 <b>Full Radius Resector</b>	041135			
 <b>Full Radius Resector Sharp Cut</b>		042742		
 <b>Aggressive Full Radius</b>	041335	041342	041355	
 <b>Double Full Radius</b>		042542	042555	
 <b>Aggressive Meniscus Cutter Plus</b>		042142		
 <b>Double Meniscus Cutter</b>		042642	042655	

FRÉZY PRO STRYKER TPS  
SHAVERBLADES FOR STRYKER TPS




Shaverblades for Stryker TPS



effective length 130 mm  
reusable

continued from page 18

Packing unit 5 pieces

	Ø 3.5 mm article no.	Ø 4.2 mm article no.	Ø 5.5 mm article no.	Ø 6.5 mm article no.
 <b>Round Burr</b>			041055 Ø burr 4.0 mm	
 <b>Oval Burr</b>			041955 Ø burr 4.0 mm	041965 Ø burr 5.0 mm
 <b>Aggressive Oval Burr</b>			043855 Ø burr 4.0 mm	043865 Ø burr 5.0 mm



**Cleaning Adapter**

for reusable  
Stryker Shaverblades

article no. 100009



**Cleaning Set**

article no. 900019

Poznámka: kompletní katalogové číslo MEDIN, a.s. zahrnuje trojčíslí 397 značící zdravotnický prostředek (např. 397 129 12 0610) / Note: MEDIN complete catalogue number includes three digit code of 397 which defines a medical device (e.g. 397 129 12 0610)

